

TYGODNIK REGIONALNY ISSN 1231-7810

34334X

BOLESŁAW

BUKOWNO

JERZMANOWICE

SŁAWKÓW

PRZEGINIA

KLUCZE

OLKUSZ

PILICA

SKAŁA

TRZYCIAŹ

SUŁOSZOWA

WOLBROM

ŻARNOWIEC

Cena: 1 zł

P

Olkuski RZEGLĄD

30.10.1998 nr 40/178

Ukazuje się od 1991 roku, 20 stron+HPO

Tydzień
Kultury
Chrześci-
jańskiej

str. 5

"Prawko"
na lewo

str. 11

Polska go-
ścińność -
relacja z
meczu TS
Wisła - AC
parma

str. 17

Dom i rodzina - historia Dworku Machnickich



Nieistniejąca "baszta" przy Dworku Machnickich w Olkuszu

Najciekawszym jednak obiektem była altana, zwana basztą. Zbudowana została z kamienia ok. 1840-45 roku. Była podpiwniczona. Opowiadała mi babcia, że baszta miała w swej „młodości” płaski dach z chorągiewką (?). Był z niej piękny widok na Czarną Górę, gdyż okna altany znajdowały się ponad poziomem muru otaczającego ogród. Do wyższej części baszty wchodziło się od strony ogrodu przez tzw. górkę, rodzaj wzniesienia porośniętego trawą. Z tej górkę zjeżdżałam zimą na sankach. Za mojej pamięci baszta nie miała już dachu. Miejsce drzwi zabito deskami, a sama baszta stała się zagadkową ruiną. W moim pojęciu była zawsze tajemnicza i romantyczna. Około roku 1937 rozebrano ten zabytek na polecenie władz miejskich - podobno ówczesny premier gen. Sławoj-Składkowski, przejeżdżając pociągiem, zwrócił uwagę, że w Olkuszu widać ruiny i gruzy.

Wspomnienia Ewy Machnickiej - Bejgier - przeczytają Państwo na stronach 8 - 10

*WYBORY*WYBORY*WYBORY*WYBORY*

Okręg Nr 1

| Lp. | Imię i nazwisko | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
|-----|---------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|
| 1 | Andrzej Ryszka | 118 | 214 | 112 | 146 | 35 | 1 | 15 | 641 |
| 2 | Zbigniew Koziel | 6 | 14 | 7 | 4 | 9 | 0 | 0 | 40 |
| 3 | Janusz Drozd | 0 | 2 | 5 | 0 | 48 | 0 | 1 | 54 |
| 4 | Jadwiga Kallista | 27 | 23 | 16 | 45 | 11 | 2 | 5 | 129 |
| 5 | Mirosław Lipa | 1 | 52 | 3 | 3 | 1 | 0 | 0 | 60 |
| 6 | Andrzej Majcherek | 8 | 18 | 5 | 12 | 5 | 0 | 7 | 55 |
| 7 | Jerzy Pandel | 6 | 4 | 11 | 1 | 2 | 0 | 108 | 130 |
| 8 | Ewa Przewiężlikowska | 12 | 17 | 35 | 13 | 5 | 0 | 0 | 82 |
| 9 | Dariusz Rzepka | 12 | 11 | 76 | 36 | 12 | 0 | 11 | 158 |
| 10 | Halina Wójcik | 11 | 3 | 9 | 4 | 6 | 1 | 0 | 34 |
| 11 | Wojciech Curyto | 18 | 18 | 23 | 31 | 9 | 0 | 1 | 100 |
| 12 | Janusz Jerzy Głab | 5 | 8 | 15 | 10 | 6 | 0 | 0 | 44 |
| 13 | Wojciech Hadyk | 11 | 3 | 8 | 11 | 1 | 0 | 17 | 51 |
| 14 | Teresa Jasińska | 20 | 17 | 67 | 60 | 9 | 0 | 12 | 185 |
| 15 | Lucyna Kulawik | 16 | 17 | 16 | 18 | 241 | 0 | 0 | 308 |
| 16 | Franciszek Lisowski | 19 | 9 | 9 | 31 | 3 | 0 | 0 | 71 |
| 17 | Jacek Patola | 5 | 2 | 5 | 9 | 1 | 1 | 0 | 23 |
| 18 | Bogdan Polak | 15 | 65 | 25 | 49 | 7 | 0 | 6 | 167 |
| 19 | Ewa Słypa | 5 | 10 | 0 | 3 | 4 | 0 | 3 | 25 |
| 20 | Adam Szymczyk | 9 | 4 | 6 | 5 | 7 | 0 | 35 | 66 |
| 21 | Szymon Śladowski | 4 | 5 | 48 | 7 | 2 | 0 | 0 | 66 |
| 22 | Marcin Wąsiel | 7 | 4 | 13 | 38 | 3 | 0 | 0 | 65 |
| 23 | Wincenty Pomierny | 10 | 23 | 10 | 58 | 40 | 0 | 1 | 142 |
| 24 | Stanisław Supemak | 6 | 3 | 23 | 7 | 0 | 0 | 2 | 41 |
| 25 | Halina Grzesik | 5 | 2 | 2 | 6 | 0 | 0 | 0 | 15 |
| 26 | Krzysztof Jerzy Gardela | 10 | 4 | 12 | 4 | 0 | 0 | 1 | 31 |
| 27 | Jerzy Jochymek | 9 | 50 | 5 | 18 | 1 | 0 | 0 | 83 |
| 28 | Kazimierz Walczak | 1 | 28 | 7 | 7 | 1 | 0 | 1 | 45 |
| 29 | Grzegorz Tomśia | 5 | 0 | 4 | 1 | 28 | 0 | 8 | 46 |
| 30 | Elżbieta Przepiórka | 2 | 10 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 14 |
| 31 | Agnieszka Karoń | 3 | 2 | 10 | 6 | 1 | 0 | 1 | 23 |
| 32 | Jerzy Sochacki | 14 | 14 | 41 | 25 | 0 | 0 | 2 | 96 |
| 33 | Lucyna Uraslińska - Jagła | 8 | 2 | 1 | 3 | 6 | 0 | 0 | 20 |
| 34 | Kazimierz Chechelski | 3 | 24 | 7 | 39 | 0 | 0 | 1 | 74 |
| 35 | Stanisław Paciej | 10 | 7 | 1 | 4 | 1 | 0 | 0 | 23 |
| 36 | Zofia Gierat | 5 | 3 | 25 | 0 | 5 | 1 | 0 | 39 |
| 37 | Krzysztof Zub | 6 | 4 | 11 | 4 | 1 | 1 | 0 | 27 |
| 38 | Adam Jankowski | 1 | 4 | 1 | 4 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| 39 | Maciej Buczyński | 1 | 1 | 61 | 4 | 2 | 0 | 1 | 70 |
| 40 | Janusz Dudkiewicz | 13 | 13 | 29 | 10 | 119 | 0 | 11 | 195 |
| 41 | Mirosława Chochóh | 2 | 12 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 15 |
| 42 | Sławek Czeładzi | 4 | 0 | 6 | 4 | 2 | 0 | 0 | 16 |
| 43 | Jolana Greda | 9 | 15 | 15 | 34 | 4 | 0 | 7 | 84 |
| 44 | Andrzej Gardela | 1 | 0 | 7 | 12 | 0 | 0 | 1 | 21 |
| 45 | Zdzisław Głab | 5 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | 10 |
| 46 | Henryk Greda | 1 | 2 | 38 | 0 | 1 | 1 | 0 | 43 |
| 47 | Wojciech Leśniak | 3 | 24 | 2 | 2 | 0 | 7 | 0 | 38 |
| 48 | Grażyna Lebek - Cheć | 5 | 1 | 8 | 6 | 0 | 0 | 1 | 21 |
| 49 | Leszek Osuch | 12 | 1 | 93 | 6 | 0 | 2 | 1 | 115 |
| 50 | Piotr Piasny | 8 | 14 | 2 | 5 | 3 | 1 | 1 | 34 |
| 51 | Jan Maciej Tomśia | 3 | 1 | 0 | 3 | 2 | 0 | 71 | 80 |

Okręg Nr 4

| Lp. | Imię i nazwisko | Komitet | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
|-----|------------------------------|---------|-----|-----|-----|-----|----|-----|
| 1 | Czekaj Jerzy | AWS | 22 | 22 | 15 | 8 | 3 | 70 |
| 2 | Kiszko Barbara | AWS | 50 | 23 | 25 | 3 | 0 | 101 |
| 3 | Gumółka Tadeusz | AWS | 44 | 29 | 57 | 5 | 45 | 180 |
| 4 | Jurga Łukasz | AWS | 13 | 18 | 11 | 3 | 0 | 45 |
| 5 | Kolodziejczyk Barbara | AWS | 2 | 10 | 6 | 2 | 55 | 75 |
| 6 | Kulig Rafał | AWS | 5 | 2 | 6 | 3 | 2 | 18 |
| 7 | Lis Zbigniew | AWS | 23 | 5 | 8 | 0 | 4 | 40 |
| 8 | Mika Józef | AWS | 21 | 25 | 36 | 1 | 2 | 85 |
| 9 | Niemczyk Jan | AWS | 8 | 9 | 1 | 168 | 21 | 207 |
| 10 | Sosiński Jerzy | AWS | 9 | 7 | 66 | 1 | 0 | 83 |
| 11 | Wilk Maria | AWS | 23 | 14 | 31 | 1 | 2 | 71 |
| 12 | Witek Andrzej | AWS | 16 | 9 | 32 | 3 | 2 | 82 |
| 13 | Bulwa Janusz | SLD | 37 | 20 | 36 | 8 | 7 | 108 |
| 14 | Chłosta Wacław | SLD | 180 | 111 | 165 | 5 | 7 | 468 |
| 15 | Jagieniak Lizawieta | SLD | 100 | 61 | 63 | 2 | 8 | 234 |
| 16 | Januszewski Mieczysław Józef | SLD | 6 | 22 | 2 | 2 | 2 | 34 |
| 17 | Oleksy Krzysztof | SLD | 24 | 18 | 51 | 8 | 13 | 114 |
| 18 | Płatek Zofia | SLD | 12 | 12 | 12 | 6 | 52 | 94 |
| 19 | Szulińska Anna | SLD | 28 | 33 | 36 | 1 | 2 | 100 |
| 20 | Wajda Krzysztof Andrzej | SLD | 20 | 12 | 31 | 0 | 0 | 63 |
| 21 | Zielińska Bożena | SLD | 10 | 11 | 16 | 56 | 1 | 94 |
| 22 | Nowak Mateusz | UW | 49 | 27 | 15 | 8 | 7 | 106 |
| 23 | Sztańska Zdzisława | UW | 50 | 7 | 20 | 7 | 4 | 88 |
| 24 | Otwiński Mirosław | UW | 2 | 5 | 13 | 1 | 0 | 21 |
| 25 | Sypień Jacek | UW | 25 | 15 | 30 | 3 | 2 | 75 |
| 26 | Grzybowska Anna | UW | 7 | 3 | 25 | 0 | 0 | 35 |
| 27 | Filaraki Aleksander | UW | 8 | 2 | 7 | 0 | 0 | 17 |
| 28 | Moźdeń Andrzej | UW | 14 | 33 | 14 | 1 | 0 | 82 |
| 29 | Nowak Zbigniew | UW | 18 | 3 | 7 | 0 | 0 | 28 |
| 30 | Czajkowski Lucjan | PS | 7 | 23 | 10 | 3 | 1 | 44 |
| 31 | Skotniczny Antoni Czesław | PS | 6 | 11 | 7 | 78 | 3 | 105 |
| 32 | Zub Andrzej | PS | 12 | 6 | 2 | 1 | 0 | 21 |
| 33 | Majcherekiewicz Zdzisław | PS | 2 | 6 | 5 | 0 | 3 | 16 |
| 34 | Szotek Ryszard | PS | 14 | 9 | 38 | 6 | 42 | 109 |
| 35 | Słonka Jan | PS | 32 | 6 | 13 | 0 | 0 | 51 |
| 36 | Złarno Kazimierz | PS | 4 | 3 | 19 | 15 | 0 | 41 |
| 37 | Kalarus Barbara | PS | 13 | 5 | 30 | 2 | 0 | 50 |
| 38 | Żrałka Stanisław | S-2000 | 6 | 7 | 3 | 123 | 1 | 140 |
| 39 | Barczyk Zdzisława | S-2000 | 2 | 5 | 3 | 0 | 58 | 68 |
| 40 | Buda Anna | S-2000 | 4 | 2 | 3 | 2 | 0 | 11 |
| 41 | Cieśla Jan Teofil | S-2000 | 6 | 2 | 0 | 0 | 1 | 9 |
| 42 | Goniewicz Józef | S-2000 | 12 | 22 | 6 | 0 | 0 | 40 |
| 43 | Jurek Jan | S-2000 | 7 | 0 | 2 | 0 | 0 | 9 |
| 44 | Kuś Andrzej | S-2000 | 14 | 16 | 30 | 4 | 2 | 66 |
| 45 | Lubiecki Lesław | S-2000 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| 46 | Majcherekiewicz Waldemar | S-2000 | 1 | 1 | 12 | 0 | 8 | 22 |
| 47 | Mołęda Czesław | S-2000 | 2 | 2 | 17 | 1 | 0 | 22 |
| 48 | Nowak Marek | S-2000 | 12 | 2 | 17 | 2 | 0 | 33 |
| 49 | Zdebich Janina | S-2000 | 13 | 4 | 4 | 1 | 2 | 24 |

998 700 1056 544 362

Po ile głosów?

Od redakcji. W zeszłym P.O. zapowiadaliśmy, że podamy dokładne wyniki wyborów. Podajemy więc wyniki wszystkich kandydatów do Rady Gminy Olkusz (5 okręgów) oraz "rezultaty" kandydatów do Rady Powiatu z "olkuskich" okręgów 5 i 6. Za tydzień - o możliwych koalicjach.

Okręg nr 5 / POWIAT/

| | |
|---|--|
| Lista nr 2 "Akcja Wyborcza Solidarność" (AWS) | Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 2458 |
| 1) Giera Adam | 442 |
| 2) Konarski Leszek | 495 |
| 3) Barczyk Stanisław | 119 |
| 4) Chmielewski Roman | 88 |
| 5) Chmielewski Jacek | 49 |
| 6) Kajda Marek | 184 |
| 7) Kozielec Małgorzata | 165 |
| 8) Mirska Elżbieta | 31 |
| 9) Opilka Zbigniew | 68 |
| 10) Osuch Mieczysław | 144 |
| 11) Pomierny Ryszard | 148 |
| 12) Stach Małgorzata | 150 |
| 13) Stanek Jan | 76 |
| 14) Słopa Zbigniew | 82 |
| 15) Szawicki Józef | 84 |
| 16) Wach Edward | 51 |
| 17) Zub Adam | 82 |
| Lista nr 7 Komitet Wyborczy "Samorząd 2000" | Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 1168 |
| 1) Feliksiński Andrzej | 311 |
| 2) Piechowicz Stanisław | 58 |
| 3) Półtorak Artur | 38 |
| 4) Borecki Tomasz | 59 |
| 5) Czarnota Waldemar | 83 |
| 6) Czekaj Wiesław | 83 |
| 7) Foryś Eugeniusz | 56 |
| 8) Kulig Małgorzata | 45 |
| 9) Kocjan Mirosław | 30 |
| 10) Koper Jerzy | 27 |
| 11) Koruba Aleksander | 22 |
| 12) Kowalczyk Julian | 26 |
| 13) Majsterek Jerzy | 35 |
| 14) Olejarczyk Sławomir | 33 |
| 15) Osuch Jacek Piotr | 156 |
| 16) Tipp Wojciech | 21 |
| 17) Słota Henryk | 2 |
| 18) Wcisło Adam | 83 |
| Lista nr 8 Unia Wolności | Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 957 |
| 1) Kudzia Józef | 159 |
| 2) Blehm Andrzej | 168 |
| 3) Włodarczyk Krystyna | 137 |
| 4) Czerniak Janusz | 39 |
| 5) Bałdy Włodzimierz | 74 |
| 6) Chocaj Waldemar | 85 |
| 7) Skóra Lidia | 31 |
| 8) Wojski Aleksander | 45 |
| 9) Buł Danuta | 26 |
| 10) Buczyńska Eleonora | 53 |
| 11) Ostrowska Joanna | 140 |
| Lista nr 9 Przymierze Społeczne: PSL-UP-KPEIR | Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 601 |
| 1) Zak Czesław | 88 |
| 2) Wilkowska Jadwiga | 30 |
| 3) Nowakowska Anna | 39 |
| 4) Gręda-Lorek Jadwiga | 65 |
| 5) Szył Zigmunt | 57 |
| 6) Baniś Tomasz | 45 |
| 7) Zub Zdzisław | 27 |
| 8) Twardowski Tadeusz | 131 |
| 9) Hoffler Jerzy | 57 |
| 10) Słupka Teresa | 62 |
| Lista nr 10 Ruch Patriotyczny OJCZYŻNA | Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 231 |
| 1) Stanek Józef | 83 |
| 2) Pachol Zbigniew | 19 |
| 3) Krawczyk Ryszard | 43 |
| 4) Szczurek Jarosław | 50 |
| 5) Zabielski Stanisław | 36 |
| Lista nr 11 Sojus Lewicy Demokratycznej | Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 2066 |
| 1) Adamuszek Barbara | 305 |
| 2) Bargiel Janusz | 583 |
| 3) Czerwiński Marek | 105 |
| 4) Gardela Janusz | 116 |
| 5) Halicki Zdzisław | 387 |
| 6) Kalisz Mieczysław | 144 |
| 7) Karoń Bogusław | 119 |
| 8) Kluczewski Eugeniusz | 122 |
| 9) Mączka Marek | 67 |
| 10) Plekoszewski Feliks | 42 |
| 11) Zaremba Janusz Kazimierz | 76 |

Przegląd Olkuski

Wydawca: Olkuska Agencja Rozwoju S.A., 32-300 Olkusz, ul. Piłsudskiego 16

tel/fax (0-35) 642 20 50

Redaktor naczelny:

Krzysztof Miszczyk

Sekretarz redakcji:

Olgerd Dziechciarz

Stali współpracownicy:

Bolesław Huras, Barbara

Jurga, Krzysztof Kocjan,

Janusz Mentlewicz, Jerzy Roś,

GT, Łukasz Sewerny, Grzegorz

Latos, Joanna S.

Skład komputerowy HPO:

Marcin Koprowski

Dział kulturalny

Jacek Sypień

Fotoreporter:

Adam Sowula

Korekta:

Regina Burdziakowska - Maj.

Okręg Nr 2

| Lp. | Imię i nazwisko | Komitet | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
|-----|----------------------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | Majewski Maciej | AWS | 9 | 9 | 13 | 36 | 9 | 76 |
| 2 | Dobrowolski Jerzy | AWS | 3 | 6 | 2 | 26 | 54 | 91 |
| 3 | Prusaczyk Jerzy | AWS | 1 | 0 | 2 | 17 | 18 | 38 |
| 4 | Chyra Antoni | AWS | 4 | 0 | 0 | 17 | 1 | 22 |
| 5 | Galka Edmund | AWS | 15 | 34 | 23 | 5 | 15 | 92 |
| 6 | Jalowiec Robert | AWS | 6 | 2 | 1 | 2 | 7 | 18 |
| 7 | Kallista Andrzej | AWS | 63 | 80 | 94 | 18 | 29 | 284 |
| 8 | Nadobny Leszek | AWS | 2 | 2 | 35 | 31 | 32 | 102 |
| 9 | Piątek Grzegorz | AWS | 13 | 14 | 0 | 2 | 0 | 29 |
| 10 | Rech Przemysław | AWS | 12 | 1 | 2 | 1 | 5 | 21 |
| 11 | Rybak Czesław | AWS | 7 | 6 | 15 | 3 | 2 | 33 |
| 12 | Szoła Leszek | AWS | 68 | 34 | 41 | 24 | 84 | 251 |
| 13 | Trzaczek Andrzej | AWS | 15 | 21 | 3 | 6 | 1 | 46 |
| 14 | Wasilewski Ryszard | AWS | 4 | 3 | 23 | 4 | 11 | 45 |
| 15 | Zasucha Andrzej | AWS | 0 | 1 | 0 | 6 | 8 | 15 |
| 16 | Barański Zdzisław | SLD | 51 | 27 | 32 | 67 | 97 | 274 |
| 17 | Bargiel Krystyna | SLD | 26 | 14 | 36 | 17 | 25 | 118 |
| 18 | Drożyńska Ewa | SLD | 16 | 31 | 10 | 13 | 25 | 95 |
| 19 | Kamiński Tomasz | SLD | 8 | 5 | 6 | 8 | 11 | 38 |
| 20 | Koffler Zbigniew | SLD | 5 | 3 | 5 | 16 | 43 | 72 |
| 21 | Mentewicz Janusz | SLD | 82 | 63 | 120 | 10 | 19 | 294 |
| 22 | Miszczuk Wojciech | SLD | 87 | 26 | 9 | 3 | 2 | 127 |
| 23 | Rosiak Mariusz | SLD | 4 | 3 | 25 | 50 | 7 | 89 |
| 24 | Sznajder Romuald | SLD | 9 | 5 | 15 | 115 | 47 | 191 |
| 25 | Wałków Beata | SLD | 19 | 11 | 31 | 32 | 18 | 111 |
| 26 | Mitka Władysław | UW | 27 | 22 | 94 | 20 | 16 | 179 |
| 27 | Dela Witold | UW | 7 | 7 | 26 | 5 | 18 | 63 |
| 28 | Kundera Leśniak Małgorzata | UW | 15 | 30 | 16 | 9 | 6 | 76 |
| 29 | Herzyk Robert | UW | 0 | 3 | 9 | 104 | 103 | 219 |
| 30 | Rozko Edward | UW | 0 | 0 | 0 | 14 | 1 | 15 |
| 31 | Kulig Henryk | UW | 32 | 6 | 1 | 2 | 5 | 46 |
| 32 | Falgier Łukasz | UW | 0 | 3 | 4 | 0 | 14 | 21 |
| 33 | Kmieciak Norbert | UW | 2 | 10 | 7 | 3 | 1 | 23 |
| 34 | Krupa Stanisław | UW | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 5 |
| 35 | Haberka Jacek | UW | 8 | 7 | 1 | 5 | 13 | 34 |
| 36 | Dudzik Stanisław | UW | 1 | 2 | 0 | 3 | 0 | 6 |
| 37 | Buczek Marian Bogusław | PS | 17 | 4 | 32 | 1 | 5 | 59 |
| 38 | Wroński Zbigniew Janusz | PS | 5 | 11 | 4 | 2 | 0 | 22 |
| 39 | Bień Maria | PS | 18 | 1 | 9 | 6 | 4 | 38 |
| 40 | Grzanka Zbigniew | PS | 41 | 5 | 4 | 4 | 3 | 57 |
| 41 | Kaszewski Marian | PS | 1 | 4 | 7 | 1 | 2 | 15 |
| 42 | Cznuł Stefan | PS | 4 | 0 | 2 | 0 | 15 | 21 |
| 43 | Solecki Andrzej | PS | 4 | 9 | 22 | 2 | 8 | 45 |
| 44 | Bernaś Waclaw | PS | 20 | 5 | 12 | 1 | 1 | 39 |
| 45 | Kokosa Dariusz | PS | 2 | 0 | 0 | 15 | 10 | 27 |
| 46 | Kowalska Zofia | PS | 1 | 2 | 9 | 22 | 7 | 41 |
| 47 | Kamiński Henryk | S-2000 | 32 | 43 | 30 | 20 | 17 | 142 |
| 48 | Bolesławska Ewa | S-2000 | 4 | 6 | 1 | 4 | 33 | 48 |
| 49 | Borowski Tonny | S-2000 | 3 | 8 | 4 | 2 | 0 | 17 |
| 50 | Bugajski Henryk | S-2000 | 1 | 2 | 0 | 32 | 46 | 81 |
| 51 | Ciołpiński Jan | S-2000 | 0 | 1 | 1 | 1 | 8 | 11 |
| 52 | Cieślak Janusz | S-2000 | 9 | 6 | 21 | 3 | 3 | 42 |
| 53 | Fluk Zenon | S-2000 | 2 | 0 | 0 | 7 | 10 | 19 |
| 54 | Gonera Zbigniew | S-2000 | 0 | 0 | 1 | 4 | 0 | 5 |
| 55 | Gorgoń Marcin | S-2000 | 0 | 1 | 3 | 2 | 13 | 19 |
| 56 | Jalowiec Ryszard | S-2000 | 3 | 0 | 1 | 10 | 10 | 24 |
| 57 | Kawka Aleksander | S-2000 | 0 | 0 | 0 | 13 | 2 | 15 |
| 58 | Kocjan Fryderyk | S-2000 | 0 | 3 | 3 | 4 | 0 | 10 |
| 59 | Odrobiński Marian | S-2000 | 1 | 4 | 4 | 0 | 1 | 10 |
| 60 | Pabian Andrzej | S-2000 | 1 | 2 | 7 | 36 | 18 | 64 |
| 61 | Poлак Andrzej | S-2000 | 4 | 4 | 16 | 2 | 4 | 30 |
| 62 | Tracz Bronisław | S-2000 | 6 | 0 | 3 | 4 | 28 | 41 |
| | | | 802 | 612 | 899 | 892 | 996 | |

Lista nr 7 Komitet Wyborczy "Samorząd 2000"

Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 1959

- 1) Gil Stanisław 220
- 2) Groniewska Teresa 180
- 3) Szatan Jarosław 73
- 4) Borowski Paweł 23
- 5) Gęgotek Adam Piotr 66
- 6) Glanc Włodzimierz 75
- 7) Januszek Ewa 36
- 8) Januszek Józef 50
- 9) Klich Andrzej 114
- 10) Kwaśniewski Antoni Jerzy 345
- 11) Lasota Bogusława 21
- 12) Muszański Andrzej 81
- 13) Potak Grzegorz 95
- 14) Rogozik Zbigniew 62
- 15) Stanek Barbara 15
- 16) Tracz Mirosław 46
- 17) Trendel Bogusław 26
- 18) Wenda Maria 57
- 19) Zak Jerzy 326
- 20) Żurek Grzegorz 46

Lista nr 8 Unia Wolności

Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 812

- 1) Kucharzyk Jan 159
- 2) Kaczmarczyk Zdzisław 61
- 3) Bukowski Kazimierz 81
- 4) Misztal Jan 160
- 5) Kocjan Roman 67
- 6) Tobrński Janusz 35
- 7) Reńda Waldemar 66
- 8) Dobrych Piechowicz Ewa 30
- 9) Soczówka Andrzej 53
- 10) Kłuczewski Bogdan 16
- 11) Gęgotek Witold 25
- 12) Baniś Zdzisław 21
- 13) Drygała Iwona Gabriela 38

Lista nr 9 Przymierze Społeczne: PSL-UP- KPEIR

Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 1433

- 1) Bugaj Jerzy 196
- 2) Orkisz Jan 619
- 3) Mażurek Jadwiga 61
- 4) Koniczyni Stefan 69
- 5) Siata Julian 170
- 6) Kucy Romuald 15
- 7) Siata Jan 101
- 8) Kwałkowski Zdzisław 62
- 9) Mojak Dorota 30
- 10) Wadas Andrzej 43
- 11) Oczkiewicz Czesław 45

Lista nr 10 Ruch Patriotyczny OJCZYZNA

Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 273

- 1) Gąsiorowski Krzysztof 46
- 2) Lipiński Grzegorz 67
- 3) Straszak Andrzej 20
- 4) Sigoda Elżbieta 18
- 5) Ciołczycki Małgorzata 27
- 6) Leśniowski Grzegorz 47
- 7) Tomsia Marian 48

Lista nr 11 Sojusz Lewicy Demokratycznej

Suma głosów oddanych na listę wynosi 4) 3358

- 1) Dybich Stanisław 403
- 2) Gawłowski Stanisław 149
- 3) Górecki Ryszard 194
- 4) Kotnis Janina 147
- 5) Kowalska Jadwiga 169
- 6) Kwapisz Edward 122
- 7) Pasierbiński Zbigniew 234
- 8) Pawlikowski Wojciech 181
- 9) Siwek Alina 100
- 10) Sobczyk Andrzej 140
- 11) Solacki Bogusław 166
- 12) Słazak Halina 174
- 13) Trzcionkowski Marek 919
- 14) Turza Eugeniusz 54
- 15) Wydrzycka Alicja 41
- 16) Żurek Ireneusz 165

Okręg numer 3

| Lp. | Imię i nazwisko | Komitet | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | |
|-----|----------------------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|
| 1 | Ruszek Leszek | AWS | 36 | 62 | 34 | 52 | 9 | 0 | 193 |
| 2 | Gluch Wojciech | AWS | 65 | 66 | 104 | 97 | 4 | 3 | 339 |
| 3 | Bienias Małgorzata | AWS | 11 | 12 | 14 | 15 | 2 | 2 | 56 |
| 4 | Buliński Andrzej | AWS | 5 | 7 | 11 | 3 | 2 | 0 | 28 |
| 5 | Chłosta Józef | AWS | 3 | 9 | 7 | 7 | 0 | 0 | 26 |
| 6 | Kasprzyk Stanisław | AWS | 13 | 7 | 7 | 6 | 67 | 0 | 100 |
| 7 | Matusiak Wojciech | AWS | 15 | 4 | 3 | 8 | 2 | 0 | 32 |
| 8 | Pierzynka Waldemar | AWS | 7 | 15 | 6 | 6 | 1 | 0 | 35 |
| 9 | Rogólski Grzegorz | AWS | 15 | 3 | 2 | 6 | 1 | 0 | 27 |
| 10 | Skubis Jerzy | AWS | 10 | 12 | 10 | 12 | 2 | 0 | 46 |
| 11 | Wilk Leszek | AWS | 13 | 2 | 9 | 0 | 4 | 0 | 28 |
| 12 | Wójcik Andrzej | AWS | 13 | 5 | 5 | 10 | 1 | 0 | 34 |
| 13 | Bloch Wojciech | SLD | 85 | 55 | 68 | 108 | 7 | 2 | 325 |
| 14 | Czarł Adam | SLD | 45 | 34 | 41 | 57 | 2 | 0 | 179 |
| 15 | Drapacz Andrzej | SLD | 75 | 19 | 23 | 26 | 0 | 0 | 143 |
| 16 | Janda Marek | SLD | 12 | 6 | 14 | 22 | 1 | 1 | 56 |
| 17 | Kania Krzysztof | SLD | 11 | 14 | 7 | 10 | 0 | 1 | 43 |
| 18 | Kramarczuk Kazimierz | SLD | 4 | 4 | 4 | 12 | 0 | 0 | 24 |
| 19 | Kraszewska Aleksandra | SLD | 15 | 12 | 13 | 11 | 0 | 0 | 51 |
| 20 | Szlachta Józef | SLD | 19 | 15 | 69 | 19 | 3 | 0 | 125 |
| 21 | Wesołowska Mariola Grażyna | SLD | 13 | 9 | 14 | 13 | 2 | 0 | 51 |
| 22 | Wilc Ignacy | SLD | 15 | 5 | 18 | 12 | 92 | 0 | 142 |
| 23 | Żuchowicz Michał | SLD | 18 | 9 | 11 | 8 | 4 | 0 | 50 |
| 24 | Łysoń Włodzimierz | UW | 31 | 55 | 78 | 40 | 3 | 1 | 208 |
| 25 | Janawa Zbigniew | UW | 15 | 21 | 12 | 14 | 1 | 0 | 63 |
| 26 | Tomsia Tomasz | UW | 33 | 17 | 13 | 32 | 1 | 0 | 96 |
| 27 | Lis Agnieszka | UW | 29 | 13 | 6 | 23 | 0 | 0 | 71 |
| 28 | Kocjan Barbara | UW | 3 | 4 | 6 | 2 | 0 | 0 | 15 |
| 29 | Grunt Maria | UW | 40 | 7 | 4 | 21 | 0 | 0 | 72 |
| 30 | Sładowska Olga | UW | 23 | 2 | 2 | 9 | 0 | 0 | 36 |
| 31 | Ostrowski Michał | UW | 6 | 10 | 15 | 17 | 0 | 0 | 48 |
| 32 | Głowacki Piotr | PS | 12 | 6 | 4 | 10 | 29 | 0 | 61 |
| 33 | Wadas Wojciech | PS | 14 | 3 | 9 | 1 | 99 | 0 | 126 |
| 34 | Durański Jan | PS | 22 | 2 | 10 | 30 | 0 | 1 | 65 |
| 35 | Maćzka Grzegorz | PS | 8 | 4 | 1 | 2 | 39 | 0 | 54 |
| 36 | Skubis Jacek | PS | 11 | 1 | 2 | 5 | 3 | 0 | 22 |
| 37 | Matusiak Andrzej | PS | 2 | 2 | 7 | 2 | 0 | 0 | 13 |
| 38 | Karcz Józef | PS | 2 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 7 |
| 39 | Sroka Roman | PS | 0 | 15 | 5 | 1 | 0 | 0 | 21 |
| 40 | Budny Sylwester | S-2000 | 7 | 7 | 9 | 21 | 8 | 1 | 53 |
| 41 | Banyś Jolanta | S-2000 | 1 | 1 | 3 | 1 | 0 | 0 | 6 |
| 42 | Dudkiewicz Jolanta | S-2000 | 5 | 11 | 9 | 6 | 0 | 0 | 34 |
| 43 | Galuska Andrzej | S-2000 | 6 | 6 | 0 | 8 | 0 | 0 | 20 |
| 44 | Gamrat Andrzej | S-2000 | 3 | 0 | 1 | 1 | 4 | 1 | 10 |
| 45 | Goc Anna | S-2000 | 4 | 9 | 10 | 1 | 2 | 0 | 26 |
| 46 | Gzyl Bogumił | S-2000 | 2 | 2 | 2 | 1 | 21 | 0 | 28 |
| 47 | Jaster Jolanta | S-2000 | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 | 8 |
| 48 | Kotula Aleksandra | S-2000 | 2 | 8 | 5 | 5 | 0 | 0 | 20 |
| 49 | Kika Stanisław | S-2000 | 5 | 5 | 1 | 19 | 1 | 0 | 31 |
| 50 | Pietras Wiesław | S-2000 | 11 | 7 | 16 | 5 | 1 | 0 | 40 |
| 51 | Walkiewicz Wiesław | S-2000 | 6 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 7 |
| 52 | Wodyka Teresa | S-2000 | 4 | 15 | 0 | 11 | 0 | 0 | 30 |
| 53 | Żuber Zbigniew | S-2000 | 5 | 18 | 15 | 10 | 0 | 2 | 50 |
| | | | 834 | 638 | 741 | 821 | 425 | 15 | |

Okręg Nr 5

| Lp. | Imię i nazwisko | Komitet | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|-----|---------------------|---------|----|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|-----|
| 1 | Stach Józef | AWS | 4 | 25 | 4 | 0 | 3 | 2 | 5 | 215 | 0 | 1 | 259 |
| 2 | Woszczyk Henryk | AWS | 1 | 16 | 65 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 83 |
| 3 | Jalowiec Maria | AWS | 4 | 0 | 27 | 1 | 0 | 1 | 6 | 1 | 0 | 1 | 41 |
| 4 | Kocjan Ireneusz | AWS | 0 | 90 | 5 | 0 | 3 | 1 | 6 | 1 | 2 | 0 | 108 |
| 5 | Majda zenobiusz | AWS | 45 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 | 51 |
| 6 | Piasny Paweł | AWS | 0 | 6 | 8 | 0 | 3 | 1 | 32 | 15 | 1 | 0 | 66 |
| 7 | Zak Piotr | AWS | 1 | 0 | 0 | 22 | 0 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 26 |
| 8 | Wilc Piotr | SLD | 0 | 1 | 4 | 175 | 5 | 3 | 4 | 6 | 1 | 2 | 201 |
| 9 | Karol Adam | SLD | 30 | 1 | 4 | 0 | 3 | 6 | 2 | 5 | 5 | 2 | 58 |
| 10 | Babiuch Andrzej | SLD | 0 | 0 | 46 | 0 | 1 | 1 | 1 | 8 | 0 | 0 | 57 |
| 11 | Bogacka Marta | SLD | 0 | 1 | 33 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 0 | 0 | 42 |
| 12 | Januszek Cecylia | SLD | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 59 | 11 | 76 |
| 13 | Piaśnik Tadeusz | SLD | 0 | 24 | 8 | 0 | 0 | 2 | 1 | 12 | 1 | 0 | 48 |
| 14 | Wojdyła Jan Marcin | SLD | 17 | 1 | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 2 | 42 | 72 |
| 15 | Chwał Roman | UW | 0 | 1 | 36 | 0 | 2 | 0 | 3 | 3 | 2 | 0 | 47 |
| 16 | Wiśniewski Sławomir | UW | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 28 | 1 | 33 |
| 17 | Banasik Wacław | UW | 0 | 0 | 24 | 0 | 0 | | | | | | |

SŁAWKÓW

Jesień dla poetów

W ubiegły czwartek rozstrzygnięto XIV edycję konkursu literackiego „Jesień Poetycka” zorganizowanego w sławkowskim Domu Kultury. Na konkurs nadesłało swoje prace 48 autorów z 18 miejscowości trzech województw co świadczy o popularności i randze tego konkursu. Pierwsze miejsce przyznano Ewie Broł z Katowic, drugie Klarze Marzec z Bolesławia, a trzecie Arkadiuszowi Kremzie z Mikołowa. Wyróżniono wiersze trzech autorów: Norberta Kaziora, Joanny Trzcionki i Barbary Litarskiej. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali, jak zwykle, tomiki zawierające wiersze konkursowe. Wystąpił sławkowski zespół Ancora Imparo, przy okazji odbyło się uroczyste pożegnanie Anny Ziętek i Iwony Kołodziejczyk dziewcząt, które przez wiele lat śpiewały w różnych zespołach działających w Domu Kultury. Dziewczyny dostały pamiątkowe dyplomy. Na zakończenie przy tradycyjnym żurze i kielbasie rozpoczęła się biesiada literacka. Uczestnicy konkursu mogli już prywatnie porozmawiać na temat swoich wierszy z jurorem konkursu, którym był w tym roku znany krakowski poeta Adam Ziemiannin. Podczas finału konkursu poetyckiego odbyło się otwarcie wystawy haftu Zofii Guzikowskiej - Gala.

syp

PILICA

Wyborcze podsumowania

W ramach wyborczych podsumowań omówiliśmy już Radę Powiatu Olkusz, Radę Gminy Olkusz i Radę Gminy Klucze. Dziś kolejne rady:

Wykaz radnych Rady Miasta i Gminy w Pilicy (kadencja 1998-2002)

1. Lech Brożek (Wierzbica), 63



głosy, KM Stara Wieś

2. Krzysztof Fabiański (Pilica), 283 głosy, KM Pilica

3. Andrzej Głąb (Wierbka), 144 głosy

4. Jan Goncerz (Kleszczowa), 53 głosy

5. Stanisław Grzesiak (Szyce), 96 głosów

6. Marek Koniec (Pilica), 248 głosów, KM Pilica

7. Czesław Korcipa (Sławniów), 167 głosów

8. Irmina Lidwin (Dobra), 78 głosów

9. Stanisław Machalski (Solca), 66 głosów, KM Solca

10. Janina Nowak (Sławniów), 145 głosów

11. Mieczysław Opiłka (Smoleń), 58 głosów, PSL

12. Michał Otrębski (Pilica), 489 głosów, KM Pilica (dotychczasowy burmistrz Pilicy)

13. Mieczysław Paciej (Kocikowa), 98 głosów,

14. Jan Pająk (Przychody), 110 głosów, KM Przychody

15. Jan Poskart (Dobraków), 102 głosy, KM Pomoc

16. Stanisław Skowronek (Dzwonowice), 111 głosów, PSL

17. Ryszard Szlachta (Biskupice), 247 głosów, Nr 3

18. Jerzy Walczyk (Pilica), 239 głosów, K.W. Mieszki Pilicy

19. Marek Ziętek (Wierbka), 188 głosów, PSL

20. Adam Żyła (Złożeniec), 91 głosów, SLD

Do Rady Powiatu Zawiercie z okręgu obejmującego Pilicę i Żarnowiec wchodziło 5 radnych:

1. Henryk Goucek - SLD

2. Edward Szumara - AWS

3. Stanisław Dąbrowa - Przymierze Społeczne (PSL)

4. Adam Rozlach - Przymierze Społeczne (PSL)

Wszyscy w/w z gminy Pilica.

Jako jedyny z Żarnowca wszedł Krzysztof Wrona

Frekwencja wyborcza w gminie Pilica wyniosła ok. 43 proc. (najwięcej do wyborów poszło mieszkańców Kidowa - 57 proc., najmniej w Kleszczowej 38 proc).

OLKUSZ

Papież w Olkuszu

- „Poświęciłam tej pracy ponad tysiąc godzin”, powiedziała nam Janina Morawska, wskazując na jeden ze swoich gobelinów przedstawiający Ojca Świętego. Kilkanaście portretów Jana Pawła II wykonanych różnorodnymi technikami plastycznymi można oglądać na wystawie zorganizowanej w Miejskim Domu Kultury w Olkuszu.

Wystawa odbywa się w ramach Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej. Zaprezentowano na niej prace Bogusława Włada, Janiny Morawskiej, Katarzyny Rusek, Jerzego Sosińskiego czy Stanisława Chomiczewskiego. Większość prezentowanych prac przedstawia papieża w geście błogosławieństwa. Podczas wernisażu, który zgromadził ponad dwadzieścia osób, Janina Morawska opowiadała o swojej twórczości, artystka wykonuje gobeliny od ponad dwudziestu lat. W otwarciu wystawy wzięli udział przedstawiciele władz miejskich z burmistrzem Andrzejem Ryszką i kościelnymi z ks. Stanisławem Gajewskim.

Justyna Pietruszka, Przemek Wołkowski, Mateusz Bieda (sekcja dziennikarska MOK)

Książka która mówi

Od niedawna w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Olkuszu działa wypożyczalnia „Książek Mówionych”. Zgromadzono tu ponad 1000 tytułów nagranych na kasetach magnetofonowych. Można tu znaleźć klasykę polską i zagraniczną, lektury szkolne, bajki, książki popularnonaukowe i beletrystykę. Większość książek mówionych została przejęta ze zlikwidowanej biblioteki Związku Niewidomych w Olkuszu. Książki są nagrywane w Warszawie, czytają je wybitni aktorzy scen polskich. Zgromadzone zbiory są przeznaczone dla czytelników niewidomych i niedowidzących a także dla osób starszych, którym czytanie sprawia trudność. W ubiegłym tygodniu biblioteka wzbogaciła się o dalsze kilkadziesiąt tytułów nadesłanych przez Związek Niewidomych. Wypożyczalnia jest czynna w poniedziałki, wtorki, środy i piątki od godz. 1.00 do 19.00 oraz w czwartki (10.00 - 16.00) i soboty (9.00 - 14.00). Korzystanie z biblioteki jest bezpłatne.

syp

Modlitwa wierszem

Zakończył się konkurs poetycki o tematyce religijno filozoficznej zorganizowany przez MOK oraz komitet Organizacyjny Olkuskiego Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej. Jury w składzie: Ewa Skwarczyńska (redaktor Tygodnika Rodzin Katolickich „Źródło”), Barbara Kallista i Halina Świerczek nagrodziło Zdzisławę Barczyk (godło „Dzidka”) Irenę Włodarczyk (godło „Dusza”) i Wandę Śmierzyńską (godło „Joanna”). Przyznano także wyróżnienia. Przystąpiły one w udziale Małgorzacie Kłoskiewicz, Felicji Żyś, Agnieszce Stach, Annie Kozioł i Alinie Frąs. Zatem wyróżniono i nagrodzono 8 na dziesięciu autorów, którzy nadesłali swoje prace na konkurs. Wybrane utwory zostały przedstawione w czasie Koncertu Poetyckiego w kościele Dobrego Pasterza w Olkuszu.

syp

Śpiewajmy Panu

Relacja z Olkuskiego Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej

Recital znanego krakowskiego artysty Stanisława Sojki zakończył w ubiegłą środę Olkuski Festiwal Pieśni Religijnej „Śpiewajmy Panu”. Wcześniej, zgromadzona w sali olkuskiego Domu Kultury publiczność mogła wysłuchać występów laureatów festiwalu. Wzięło w nim udział 11 zespołów i wykonawców w kategoriach: soliści i duety, zespoły i chóry.

Ogółem wystąpiło 82 osoby, w większości byli to uczniowie olkuskich szkół średnich. Jury złożone z Mirosławy Knapik (adiunkt Akademii Muzycznej) oraz Janiny Mikołajczyk i Wiesława Barana, podkreślając bardzo wysoki poziom prezentowanych utworów przyznało pierwszą nagrodę Annie Szarek i Magdzie Tyc uczennicom Szkoły Wokalno Aktorskiej w Krakowie. Występ obu dziewcząt, które zaśpiewały trzy utwory: żywiołowe i dynamiczne „Nowe serce”, „Alleluja” i „Hymn do słońca” wywołał burzę braw. Piosenki wykonywane przy akompaniamencie fortepianu, na którym grał Waldemar Król, miały „piwniczny” klimat i dały pokaz możliwości wokalnych obu dziewcząt. Ania mimo młodego wieku jest „weteranką sceny”. Pierwsze sukcesy odnosiła przed jedenastu laty, gdy zdobyła Złoty Aplauz na Festiwalu Piosenki Dziecięcej w Koninie. Jury nie przyznało drugiego miejsca, trzecie przypadło w udziale Joannie Kordaszewskiej (voc. skrzypce), Łukaszowi Węglorzowi (gitara) i Piotrowi Wilczyńskiemu (gitara basowa), którzy reprezentowali II LO w Olkuszu. Przyznano także cztery wyróżnienia. Ciekawie wypadł występ pięciu dziewcząt z IV LO pod kierunkiem Grażyny Sobieckiej i ośmioosobowego zespołu wokalnego z II LO (A. Stach, M. Lorek, P. Kaczmarczyk, K. Szadkowska, K. Kuczyńska, A. Gaj, K. Kisielewska, G. Osowska). Wystąpił także nagrodzony wyróżnieniem specjalnym chór „Wrzos” pod kierunkiem Zofii Szczepańskiej.

Po występach laureatów przyszedł czas na recital Stani-

slawa Sojki. Ci, którzy znają go jedynie z czasów współpracy z Januszem Janiną Iwańskim, przeżyli pewne zaskoczenie. Rozbudowana sekcja rytmiczna i drapieżny bas nadały nawet starszym piosenkom bardziej rockowe brzmienie. Ubrany w kwaciastą koszulę Sojka rozpoczął od znanego utworu „Niech caują Cię moje oczy...” który



Laureatki pierwszego miejsca w konkursie piosenki religijnej

zaśpiewał jakby oszczędniej w porównaniu do wersji znanej z płyty. Z czasem koncert nabrał odpowiedniej temperatury. Artysta kilkakrotnie, i z dobrym skutkiem zachęcał publiczność do wspólnego śpiewania. Zaprezentował też nowsze rzeczy jak sonety Szekspira czy piosenkę do pięknego wiersza Haliny Poświatowskiej „Koniugacje”. W pewnym momencie zdjął jakąś dechę z fortepianu, zaczął coś grzebać w środku, podobno młoteczki uderzające w struny nie chciały wracać na miejsce. Koncert był naprawdę dobry i po występie artysta mówił w kuluarach, że dobrze mu się współpracowało z olkuską publicznością.

Zakończony w środę Festiwal Pieśni Religijnej odbywał się w ramach Olkuskiego Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej, który zakończy się w niedzielę uroczystą mszą świętą koncelebrowaną w kościele pw św. Andrzeja w Olkuszu.



Koncert Stanisława Sojki w olkuskim Domu Kultury

symp

Dobrze wyszkoleni, niedoinwestowani

Tradycje olkuskiej straży pożarnej sięgają setek lat. Ponoć pierwszy oddział do walki z ogniem powstał tu ponad 500 lat temu, jeszcze w czasach olkuskich gwarków. Obecnie w Olkuszu znajduje się Komenda Rejonowa Państwowej Straży Pożarnej.



Prezentacja specjalistycznego wozu strażackiego na festynie harcerskim

Olkuska Komenda swoim zasięgiem obejmuje ponad 700 km². W tym obszarze znajduje się siedem gmin: Bukowno, Bolesław, Klucze, Olkusz, Wolbrom, Żarnowiec, Pilica. Straż państwowa, oprócz Olkusza, ma swoją siedzibę w Wolbromiu. Dodatkowo na terenie wymienionych gmin działa wiele Ochotniczych Straży Pożarnych.

Komenda Rejonowa w Olkuszu liczebnie jest nieźle wyposażona. Posiada 11 wozów, w tym trzy gaśnicze, dwa specjalistyczne oraz operacyjne. Jednakże zbyt wiele powodów do optymizmu nie ma - jest to bowiem sprzęt stary, wyeksploatowany, a przez to zawodny. Niektóre wozy nie powinny już służyć w straży pożarnej. Średnia wieku pojazdów wynosi prawie 10 lat, są 12-14 letnie, a nawet starsze. Spośród wozów gaśniczych dwa mają po 12 lat, trzecim jest 4-letni jelicz, który ma problemy z układem hamulcowym. Jeszcze gorzej wygląda sytuacja w Wolbromiu. Tam, co jest ewenementem w państwowej straży, znajduje się tylko jeden 14-letni wóz.

Olkusz do niedawna nie był przygotowany do prowadzenia samodzielnych specjalistycznych działań ratowniczo-gaśniczych. Chodzi tu głównie o działania na wysokościach i ratownictwo techniczne. Przede wszystkim brakowało sprzętu do ratowania ludzi znajdujących się na wysokościach powyżej drugiego piętra. Najbliższy taki

sprzęt znajdował się w Dąbrowie Górniczej i Sosnowcu. Czas, w jakim mógł dotrzeć do Olkusza, był zbyt długi. Staraniem komendanta KRPSB brygadiera Ryszarda Wocha sprowadzono do Olkusza 18-metrowy podnośnik hydrauliczny. Nie jest on nowy, jednak po remoncie z pewnością zaspokoi on potrzeby miasta, tym bardziej, że budynki w Olkuszu i okolicznych gminach nie przekraczają 4 pięter. Dodatkowo, dzięki pomocy finansowej Emalii S.A. zakupiono skokochron (poduszkę powietrzną) służący do ratowania ludzi z wyższych kondygnacji.

Kiepsko do niedawna wyglądała sytuacja w ratownictwie drogowym. W rejonie był tylko jeden wóz służący pomocy ludziom uszkodzonym w wypadkach samochodowych. Był jednak stary i nie zaspokajał obecnych potrzeb. Przy finansowej pomocy Wojewódzkiej Komendy Państwowej Straży Pożarnej w Katowicach, okolicznych gmin, oraz niektórych zakładów pracy, udało się do Olkusza sprowadzić samochód ratownictwa drogowego na podwoziu forda transita. Używanego dotąd poloneza przekazano do Wolbromia.

Inną pilną potrzebą są co najmniej dwa samochody gaśnicze wodno-pianowe z napędem na dwie osie przeznaczone do gaszenia pożarów lasu, jeden dla Wolbromia, drugi dla Olkusza. Zastąpiłyby one jedyny działający obecnie 12-letni wóz. Tu jednak pomocą służą liczne OSP, których wyposażenie w sprzęt ratujący lasy jest nawet lepsze niż w straży zawodowej.

Nasuwa się pytanie: dlaczego są tak duże braki w wyposażeniu? Powodem są oczywiście pieniądze. Średni samochód gaśniczy kosztuje około 360-370 tys. złotych, duży 470 tys. zł. Za drabinę trzeba zapłacić około 800 tys. DM (1.600 tys. zł). Wyżej opisany transit kosztował około 150 tys. zł. Jak widać, są to kwoty niebagatelne.

Cała Komenda Rejonowa w tym roku została doposażona w nowoczesne umundurowanie koszarowe i bojowe. Zwłaszcza bojowe wyglądem przypomina standardy europejskie. Strażaka łatwo można teraz rozpoznać. Jednak są zastrzeżenia co do jakości tych mundurów.

Żadnych natomiast zastrzeżeń nie zgłasza komendant Ryszard Woch co do wyszkolenia swoich strażaków. Są dobrze przygotowani, co potwierdzają częste kontrole władz zwierzchnich.

By uzupełnić temat, należy poruszyć sprawę dojazdów do osiedli mieszkaniowych. Wąskie uliczki, źle zaparkowane samochody, niejednokrotnie nie pozwalają na rozłożenie sprzętu w dogodnym miejscu. Główne rodzaje zagrożeń w naszym rejonie to pożary lasów. Są one niebezpieczne, jednak największe niebezpieczeństwo niosą pożary domów, gdzie walczy się o ludzkie życie.

M. Bukowski

Materiał powstał dzięki pomocy komendanta KRPSB Olkusz brygadiera Ryszarda Wocha.

TRZYCIAŹ

Środowisko geograficzne gm. Trzyciąż

(a także atrakcje turystyczne i zabytki)

W zeszłym tygodniu przedstawiliśmy dzieje tych terenów.

Wieś Trzyciąż (od 1973 r. siedziba Urzędu Gminy) położona jest na Wysoczyźnie Jury Krakowsko-Częstochowskiej, w części subregionu tej wyżyny zwanej Płaskowyżem Ojcowskim, na wysokości 380-440 m n. p. m. Jest to obszar źródłowego odcinka rzeki Dłubni. Przez gminę przebiega droga krajowa nr 778 z Krakowa do Wolbromia (przez Skalę).

Wieś Trzyciąż, jak i pozostałe wsie na terenie tutejszej gminy, jest urozmaicona krajobrazowo. Teren jest pagórkowaty, z licznymi dolinami, jarami i wąwozami. Struktura geologiczna oparta jest na podłożu twardej skały wapiennej przykrytej nierównomierną warstwą gleby. Wskutek działania potoków i rzek skała ta w niektórych miejscach odsłania się w postaci nagich skał i ostańców. Sam Trzyciąż położony jest malowniczo na obrzeżach wąwozu, przez środek którego przepływa rzeka Dłubnia, zasilając po drodze zespół stawów rybnych. Typ zabudowy wsi raczej zwarty, ale rozczłonkowany na dwie części przez wspomnianą rzekę. Występuje tu ostry - typu podgórskiego - klimat ze śnieżnymi zimami i skróconym okresem wegetacji o około 30 dni w stosunku do Krakowa. We wschodniej części teren Trzyciąża pokryty jest lasami (Las Głanowski) oraz otoczony wzgórzami „Wierchowiny Jurajskiej”. Na szczególną uwagę zasługuje piękno doliny rzeki Dłubni i jej obrzeża. Przełom doliny Dłubni pomiędzy Trzyciążem a Imbramowicami dorównuje swym pięknem znanym podkrakowskim dolinkom. Las Głanowski pokrywa teren urozmaicony malowniczymi skałkami wapiennymi i jest rozdzielony głęboką doliną, przez którą okresowo spływają wody opadowe i roztopowe z okolicznych wzgórz.

W Jangrocie na wzgórzu, na którym stoi kościół parafialny, przebiega dział wodny zlewni rzek Dłubni i Białej Przemszy.

Drzewostan tu jest urozmaicony i bogato zróżnicowany, występują w nim całe rodziny drzew liściastych i iglastych. Był tu wiekowy starodrzew jodły w Lesie Głanowskim, niestety został on bardzo nierozważnie przetrzebiony w ubiegłych latach. Podobny los spotkał słynne olkuskie buki, okrywające jesienią „złotem” całe połacie poszycia leśnego, tak charakterystyczne dla olkuskich „złotych” lasów. Myślę, że nastała pora, by te straty odbudować. To zadanie nie tylko dla ekologów i leśników, ale dla nas wszystkich.

Pocieszający jest fakt, że lasy te zaczynają ostatnio odżywać i tracią brązową barwę, na co wpłynęło zmniejszenie zanieczyszczenia atmosfery.

Lasy okoliczne stanowią ostoję i mateczniki dla dzikiej zwierzyny. Bytują tu sarny, dziki, lisy, zające i wiewiórki. Występuje tu wiele gatunków ptaków: bażanty, kuropatwy, jastrzębie, kwiczoły, sójki, zaś ostatnio okoliczne zbiorniki wodne zostały zasiedlone przez liczne plectwo wodne.

W okolicznych potokach i rzekach można spotkać pstrągi, niestety masowo trzebione przez kłusowników.

Okolice Trzyciąża i większość wsi gminy należą do terenów Jurajskich Parków Krajobrazowych, będących tu otuliną dla Ojcowskiego Parku Narodowego.

Tereny gminy Trzyciąż stanowią atrakcyjny turystycznie obszar (dla mieszkańców Śląska i Krakowa w dużym stopniu jeszcze dziewiczy).

Pod względem etnograficznym mieszkańcy Trzyciąża są zróżnicowani, w części są to rodowici trzyciążanie (rody Domagałów, Posłowie, czy też Półtorakowie). Należą oni do grupy tzw. Krakowiaków Zachodnich. Oprócz tego duża część ludności jest napływowa,



Dworek w Głanowie. Foto. M. Kornecki

co związane jest z kształtującym się centrum gminnym.

W samym Trzyciążu nie zachowały się jakiegokolwiek zabytki, jedynie zbudowany w początkach XVII wieku drewniany spichlerz został w 1957 r. z polecenia woj. konserwatora zabytków rozebrany i wywieziony do Skansenu Etnograficznego w Woli Justowskiej. Tam jest eksponowany pod nazwą „Lamus z Trzyciąża”.

Natomiast na terenie gminy jest szereg zabytków godnych uwagi, takich jak: kościoły parafialne w Imbramowicach, Jangrocie i Zadrożu, Dwór Popielów z Ściborzycach, zespół klasztorny Norbertanek w Imbramowicach, czy też zachowane odrestaurowane dworki szlacheckie Novaków w Głanowie i Tarnawie, które służą naszym twórcom filmowym do realizacji wielu filmów (ostatnimi laty Kazimierz Kutz kręcił tu serial wg „Sławy i chwały” J. Iwaszkiewicza).

Zdzisław Bućkowski

Za tydzień ostatnia część naszego cyklu przedstawiającego gminę Trzyciąż - „Trzyciąż dzisiaj”.

Dom i rodzina - historia Dworku Machnickich

Wchodząc do Muzeum Twórczości Władysława Wołkowskiego popularnie zwanego Muzeum Wikliny, na lewej framudze drzwi wejściowych uważny obserwator dostrzeże zamalowaną tabliczkę-wizytówkę z nazwiskiem dawnych właścicieli tego budynku: „Machniccy”. Wzniesiony w stylu klasycystycznym dworek stanowi jeden z ulubionych motywów fotografików i malarzy olkuskich, chociaż na co dzień jego główna fasada jakby wstydliwie skrywa się za drewnianym płotem odgradzającym go od wiaduktu na drodze do Trzebini, wśród na wpół dziczyliwych drzew owocowych rosnących w otaczającym go ogrodzie. Korzystając z niedawnej wizyty ostatniej właścicielki dworu - Pani Ewy Machnickiej-Bejgier poprosiłem ją o wyjaśnienie kilku szczegółów z historii tego miejsca. Otrzymałem list i kilka fotografii - planowałem wykorzystać je



Fot. 1. Widok od południa - ogród z basztą.

do napisania naukowej monografii tego miejsca i może kiedyś to zrobić. Na razie jednak oddaję głos samej pani Machnickiej-Bejgier - oprócz tego, że jest absolwentką historii Uniwersytetu Jagiellońskiego, a więc jej list ma wszelkie cechy profesjonalnie przygotowanej relacji, łączy ją z dworkiem związek emocjonalny jako z miejscem, gdzie spędziła swoje dzieciństwo i młodość - nikt lepiej nie odda atmosfery tego domu. W miejscach, gdzie uznałem to za konieczne, włączyłem własny komentarz (zaznaczając go zmienioną czcionką).

... zachowały się dokumenty służbowe mojego dziadka - Bonifacego Machnickiego (ur. w 1811 roku - miejsca urodzenia nie podałem), który „po ukończeniu nauk w szkołach wojewódzkich pińczowskich” przybył do Olkusza w roku 1836 z Działoszyc, gdzie poprzednio był kontrolerem handlu. W Olkuszu pracował w latach 1836-1856 jako rachmistrz biura naczelnika powiatu olkuskiego.

Zapewne sprowadził tutaj swoich rodziców Aleksandra i Ewę z Bednarskich, urodzonych jeszcze przed drugim rozbiorem Polski. Zmarli w Olkuszu w połowie XIX wieku. Mają swoją pamiątkową tablicę w lewej nawie kościoła, po lewej stronie ołtarza św. Jana Kantego. Pochowani zostali na Starym Cmentarzu.

Po awansie na wyższy stopień służbowy (co potwierdza dokument cara Aleksandra II z 1858 r.) Bonifacy Machnicki pracował przez następne osiem lat w Lubelskiem, początkowo jako pomocnik naczelnika powiatu krasnostawskiego, potem lubelskiego. Następnie był kolejno naczelnikiem powiatów hrubieszowskiego i

krasnostawskiego. W latach 1865-66 już jako emeryt był sekretarzem Rady Opiekuńczej Zakładów Dobroczynnych Powiatu Olkuskiego. Zmarł w 1888 r. - pochowany na Starym Cmentarzu.

Ojciec mój - Aleksander, ukończył rosyjskie seminarium nauczycielskie w Jędrzejowie. Studiował historię i ekonomię na krakowskim uniwersytecie. Uczestniczył w rozwoju szkolnictwa w olkuszu w pierwszych latach niepodległości po 1918 roku (Księga Pamiątkowa Gimnazjum i Liceum w Olkuszu z roku 1957 nazywa go „nestorem olkuskich pedagogów”). Współpracował z inżynierem Antonim Minkiewiczem, znanym i zasłużonym działaczem w Olkuszu. Potem przeszedł do pracy w bankowości. Kierował Bankiem Wzajemnego Kredytu, następnie był dyrektorem olkuskiej Komunalnej Kasy Oszczędności, do 1939. Po wojnie pracował w spółdzielczości, ostatnio jako sekretarz w szkole. Urodził się i zmarł w Olkuszu (1880-1961). Sam siebie zaliczał do tzw. „olkuskich krzaków” i był istną kopalnią wiadomości z przeszłości rodzinnej miasta.

Wypada więc sprostować wzmiankę w ze str. 552. I tomu „Dziejów Olkusza i regionu olkuskiego”, że nauczycielem, który od 1907 roku jako pierwszy nauczał w Olkuszu w języku polskim był Aleksander Machnicki z Jędrzejowa. Był on bowiem przedstawicielem już trzeciego pokolenia Machnickich mieszkających w Olkuszu.

Z dokumentów wynika, że Bonifacy Machnicki był właścicielem dwóch domów przy ul.

Szpitalnej, obecnie noszących numery 34 i 32, a więc tzw. dworku i przylegającego do niego piętrowego budynku.

Dworek został zbudowany ok. r. 1840, możliwe, że powstał na starych fundamentach, na co wskazują solidne sklepienia murów piwnicznych i bardzo gruba ściana między kuchnią a dużym pokojem (tzw. stołowym) - okienko z kuchni do stołowego zrobiono około 1935 r. - podawano przez nie potrawy z kuchni. W czasie remontu domu w latach 30-tych zarysowały się ślady okien (?) w ścianie łączącej duży pokój z kuchnią. To też ciekawostka. Zarysy okien były też od ul. 29 listopada. Z lat dziecińczych pamiętam, że dach domu był kryty gontami, w późniejszych latach - papą. (...) Pokoje były zimne, ale i zimy srogie, w piecach trzeba było niekiedy palić dwa razy dziennie. Pamiętam, jak w latach 20-tych noszono wodę ze studni, która znajdowała się na rogu ul. Kościuszki i Krakowskiej.

W kuchni był piec kuchenny z okapem oraz duży piec chlebowy przerobiony ok. 1935 na łazienkę. W skład domu wchodziła jeszcze spiżarnia położona za kuchnią. Z kuchni również wchodziło się do tzw. ciemnej sieni, z której jedne schody prowadziły na strych. Pod nimi znajdował się dość obszerny schowek na butelki z winem, które robiono z owoców. Drugie schody, bardzo spadziste, stanowiły wejście do piwnicy, która robiła wrażenie średniowiecznego lochu. Z ciemnej sieni było wejście do małego pokoiku, znajdowały się tam również zamurowane drzwi, które kiedyś stanowiły połączenie z klatką schodową domu nr 32. Ten piętrowy dom został sprzedany jeszcze w XIX wieku. Nie wiem nic bliższego na temat tej sprzedaży. Za „moich czasów” na piętrze tej kamienicy od podwórka miesz-



Fot. 2. Ul. Szpitalna (skrzyżowanie z ul. Kościuszki) - na fotografii widać tylko dwa okna z naszego domu - dawny obraz tej ulicy i ciekawe typy ówczesnych dzieci - po lewej stronie chłopiec idący do szkoły z tabliczką (pisało się na niej rysikiem) - po prawej gromadka żydowskich chłopców w tzw. „niebkach” na głowach.

kali lekarze, pracujący w pobliskim szpitalu pod wezwaniem św. Błażeja, a od strony ulicy - siostry Szarytki, należące do personelu szpitalnego. W XIX wieku mieszkał tam przez pewien czas pop prawosławny z rodziną - wiem to od babci - matki ojca. Ochronka św. Marcina - budynek w podwórzu - to fundacja proboszcza ks. Marcina Smółki - pochodzi z początku XX wieku. Pod koniec lat 30-tych urządzono tam salę szpitalną.

Obecnie w budynku dawnej ochronki św. Marcina mieści się Muzeum Afrykanistyczne.

(...) odkąd pamiętam, mówiło się, że dom nasz ma 100 lat. Weranda od południowej strony domu, przez którą wchodziło się do ogrodu, miała przed drugą wojną podłogę i schody drewniane. Ogród otoczony był solidnym, kamiennym murem, pokrytym z wierzchu drewnianymi deseczkami. Rosło w nim wiele starych drzew wyciętych częściowo jeszcze przed wojną, podczas budowy chodnika przy ul. 29 listopada. Pamiętam również piękny kasztanowiec z ławeczką od strony ogrodu sióstr szarytek, kilka dużych krzaków bżów, akacje i jaśmin. Przed domem były „odwieczne” okrągłe kwietniki i gęsty stary trawnik ze stokrotkami i mleczem. W niższej części ogrodu stała szopa, zwana drewnutnią, potem ją rozebrano, a na jej miejscu zbudowano dzisiejszy składzik z cegły.

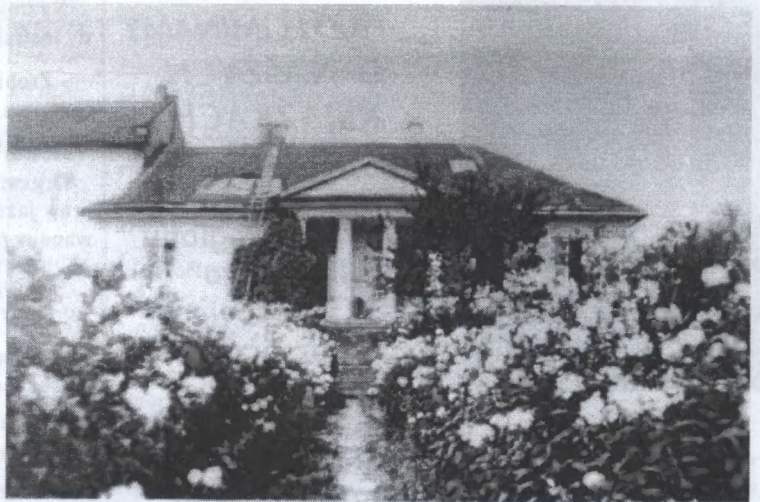
Najciekawszym jednak obiektem była altana, zwana basztą. Zbudowana została z kamienia ok. 1840-45 roku. Była podpiwniczona. Opowiadała mi babcia, że baszta miała w swej „młodości” płaski dach z chorągiewką (?). Był z niej piękny widok na Czarną Górę, gdyż okna altany znajdowały się ponad poziomem muru otaczającego ogród. Do wyższej części baszty wchodziło się od strony ogrodu przez tzw. górkę, rodzaj wzniesienia porośniętego trawą. Z tej górkę zjeżdżałam zimą na sankach. Za mojej pamięci baszta nie miała już dachu. Miejsce drzwi zabito deskami, a sama baszta stała się zagadkową ruiną. W moim pojęciu była zawsze tajemnicza i romantyczna. Około roku 1937 rozebrano ten zabytek na polecenie władz miejskich - podobno ówczesny premier gen. Sła-

woj-Składkowski, przejeżdżając pociągiem, zwrócił uwagę, że w Olkusz widać ruiny i gruz. Na miejscu baszty powstał zagon kartofli - pamiętam, że posadzone tam pierwszy raz kartofle „uciekły” - grunt był widać niedostatecznie umocniony i zrobiła się w nim wyrwa w miejscu dawnej piwniczki pod basztą. W dolnej części ogrodu była piękna alejka z białych floksów. Po obu jej stronach znajdowały się grządki z jarzynami. W ogrodzie były krzaki agrestu, porzeczek, malin i kilka drzew owocowych: wiśnie i śliwka.

Motyw „baszty” jest rzeczywiście niezmiernie interesujący: obecnie na jej miejscu znajduje się kilkumetrowej głębokości dół przykryty betonową płytą. Jest to prawdopodobnie ślad po wspomnianej przez p. Machnicką-Bejgier piwniczce, ale jego rozmiary, okrągła forma, kamienna cembrowina zdają się wskazywać, że była to kiedyś studnia. Kiedy? Prawdopodobnie na długo przed rokiem 1840, skoro dokładnie na jej cembrowinie wzniesiono mury altany, a piwniczkę utworzono chyba poprzez częściowe zasypanie otworu studni.

Wybuch wojny w 1939 roku położył kres remontom i ulepszeniom prowadzonym w naszym domu w latach 30-tych. Po wojnie trudno było zdobyć się na większe inwestycje i utrzymać w dobrym stanie dom nieremontowany przez kilka lat. Po 1945 roku stać nas było tylko na doraźne naprawy. (...) Po śmierci rodziców zdecydowałam się sprzedać dom miastu, co nastąpiło w roku 1970. Resztę ogrodu - początkowo wydzierżawianą miastu - sprzedałam w 1998 roku.

Budowa wiaduktu zupełnie zmieniła otoczenie domu. Na południe od ogrodu jeszcze przed wojną zaczęło powstawać nowe osiedle, którego domy podeszły obecnie pod mur ogrodu, zabezpieczony tylko skarpą. Dawniej teren opadał za ogrodem łagodnie w stronę toru kolejowego i Czarnej Góry.



Fot. 3. Widok domu od strony ogrodu w kwitnących białych floksach pochodzi z czasów ostatniej wojny - chyba z 1942.

Żał mi starego domu, ale trudno: wszystko mija. Pocieszam się tym, że dom bardzo wyprzystojniał i stał się jedną z placówek kulturalnych mojego rodzinnego miasta.



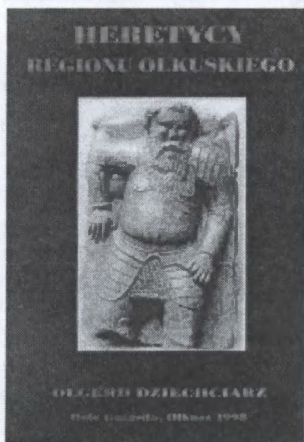
Dworek Machnickich kryje w sobie jeszcze wiele tajemnic. Nie jest jasna sprawa najstarszej fazy budowy domu, sprzed czasów inwestycji Bonifacego Machnickiego - piwnice pod dworkiem rzeczywiście wyglądają na starsze niż reszta założenia. W ogrodzie na grządkach znajdowałem fragmenty glinianych naczyń z wieku co najmniej XVII oraz grudki żużla ołowianego, co zdaje się wskazywać na istniejące w pobliżu ślady górnictwa i hutnictwa ołowiu. Na mapie i panoramie Olkusza wykonanych przez Dominika Deutscha w 1761 roku (Dzieje Olkusza, t. I. str. 311 i 312) w miejscu późniejszego Dworku Machnickich i jego ogrodu znajdują się zaznaczone zabudowania mieszkalne i szyb górniczy (świetlik sztolni Pileckiej?). W ubiegłym roku zapadła się ziemia i chodnik w centralnej części ogrodu, co może świadczyć o znajdujących się tam piwnicach lub korytarzach kopalnianych.



Fot. 4. Ogród Dworku Machnickich

Jerzy Roś

Archiwalne fotografie udostępniła E. Machnicka - Bejgier



**PRZYPOMINAMY
O NASZYCH
KSIĄŻKACH**

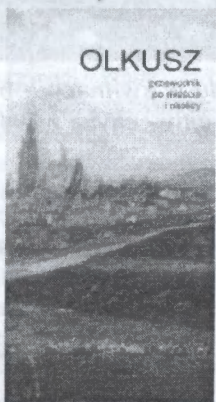
„Heretycy regionu olkuskiego”

- O. Dziechciarz

„Olkuszczyk, przewodnik po mieście i okolicy”

- K. Miszczyk, Z. Rola-Wywiół.

Wydawnictwa te można nabyć w olkuskich księgarniach oraz w redakcji „Przeglądu Olkuskiego”.



"Prawko" na lewo

- „Za 600 zł masz prawko w kieszeni. Płacisz, i już nic cię nie obchodzi - mówi Beata z Sosnowca. Żaden mój znajomy nie zdał egzaminu legalnie - dodaje. Ta cena jest już jednak nieaktualna. W ostatnim emitowanym przez Polsat „Tok-Szoku” Jacek Żakowski z Piotrem Najstubem nakręcili wręczanie łapówki za „prawko”, teraz trzeba wydać na ten cel aż 1400 zł!

Prawo jazdy za pieniądze nikogo już nie dziwi. Problem poruszano wielokrotnie, koniec historii jest zawsze ten sam: apel o donos na egzaminatorów.

- Nikt nie pójdzie na policję. Ten układ jest zbyt dobry dla obu stron - zdającego i egzaminatora - mówi Mateusz ze Sławkowa, który pięć lat temu „skorzastał” z układu.

Sprawa jest prosta. Przystępujący do egzaminu wpłaca 600 zł do kieszeni wykładowcy. Potem wszystko należy do egzaminatora, któremu przypada część pieniędzy.

Na sali przed testem sprawdzającym kursant otrzymuje mini ściągę i gwarancję, że może z niej skorzystać. Na jazdach jest inaczej. Zalicza się z „retuszem”. Egzaminator poprawia błędy zdającego, tak aby nie zorientowała się grupa kursantów oczekujących na swoją kolej.

- Przy ostatnim manewrze straciłem pacholek. Egzaminator sprawnie wyprowadził mnie z błędu - wspomina Mateusz.

Na miasto wyjeżdża się ostatnim. W razie niepoprawnej jazdy instruktor ogranicza się do upomnienia:

- Zrobiłem mnóstwo błędów, egzaminator poklepał mnie po ramieniu, a potem życzył mi szczęścia - kontynuuje swą opowieść Mateusz.

Organizatorzy kursów jazdy nie chcą mówić o kupowaniu praw jazdy. O skali zjawiska mówią jednak fakty często opisywane w prasie, że to tu, to tam wyszła na jaw tego typu afera.

- Większość moich znajomych, tak samo jak ja zdobyła prawo jazdy - kończy Mateusz.

Wszyscy ci ludzie jeżdżą po drogach, stanowiąc potencjalne zagrożenie dla innych.

Ilona Porębska

UWAGA!

Redakcja "Przeglądu Olkuskiego" zatrudni aktywnych współpracowników ze wszystkich gmin regionu olkuskiego chcących spróbować swych sił jako akwizytorzy reklam do "Handlowego Przeglądu Olkuskiego".

Zapraszamy do redakcji: Olkusz, ul. KKW 29, pok. 301.

KONTRREWOLUCYJNYM PIÓREM

Z ekologią na ty

W północnej części Jury Krakowsko-Częstochowskiej znajduje się jaskinia zwana Studnią Szpatowców. Nazwa związana jest z jej interesującą historią, mianowicie wejście do niej zostało odsłonięte w czasie I wojny światowej podczas kopania okopów - jaskinia jest pustką skalną o rozwinięciu pionowym, czyli przypomina studnię. Kiedyś znajdowały się w niej piękne nacieki kalcytowe, ale zostały wyeksplorowane przez szpatowców, czyli zbieraczy surowca dla przemysłu szklarskiego w okresie międzywojennym. Jaskinia ta była ulubionym miejscem penetracji przez speleologów, gdyż po prostu była ciekawa, trudna, dobrze służyła celom szkoleniowym. Niestety, bardzo to szkodziło nietoperzom, czyli naturalnym mieszkańcom jaskini. Po prostu schodząc po pionowych ścianach speleolodzy przepłaszali masy tych sympatycznych zwierzątek. Doszło do tego, że w ostatnich latach zimowało tam 2-3 nietoperze, zamiast dziesiątków czy nawet setek, jak to było poprzednio. Ale do czasu ...

W ubiegłym roku ktoś uduślił drutem psa i jego zwłoki wrzucił do jaskini. Temperatura, która tam panuje (7-8 stopni przez cały rok) spowodowała, że pies rozkładał się bardzo wolno, wydzielając przy okazji odpowiedni zapach, który przy braku naturalnego przewiewu w jaskini utrzymywał się długo, dzięki czemu każdy ze speleologów, który tylko wsunął głowę do otworu jaskini, natychmiast ze wstrętem się cofał. Ponieważ nietoperzy nikt nie płoszył, okazało się, że poprzedniej zimy było ich tam ponad 100.

Z punktu widzenia ekologii, czyli nauki zajmującej się badaniem zależności pomiędzy poszczególnymi elementami środowiska naturalnego wygląda to tak: nawet nieznaczny spadek populacji psów powoduje gwałtowny wzrost populacji nietoperzy. Dzieje się tak w myśl starego, ludowego porzekadła: „Nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło”. W polityce oznacza to, że wprawdzie Sojusz Lewicy Demokratycznej odniósł sukces w wyborach samorządowych, ale za to centrolewicowa Unia Wolności została „wykasowana”.

A czemu piszę o ekologii? Otóż właśnie dzisiaj w Niemczech zaprzysiężono nowego kanclerza - socjaldemokratę (niemiecki socjaldemokrata od polskiego różni się mniej więcej tak jak BMW od Poloneza) i powstał rząd na bazie Socjaldemokratycznej Partii Niemiec oraz Partii Zielonych, a więc ugrupowania ekologicznego. Sukces wyborczy niemieckich Zielonych był spowodowany m.in. propagowaniem przez tę partię idei tzw. demokra-

cji bezpośredniej (plebiscyty, referenda, konsultacje, sondaże i badania opinii społecznej). Według ich dokumentów programowych: „Obecny system polityczny (...) staje się coraz mniej przekonujący w sytuacji, w której wykształcenie i poziom kompetencji dużej części obywateli nie odbiega już od poziomu kompetencji wybranych przedstawicieli, a często, co stało szczególnie widoczne dzięki telewizyjnym transmisjom obrad, znacznie je przewyższa.”; i dalej: „posiadający duże środki finansowe lobbyści, reprezentujący bogate, wąskie grupy interesu i wywierające spory wpływ na posłów do parlamentu, radnych itd. nie są w stanie przekupić całej dorosłej ludności kraju”.

Święte słowa - za jakiś czas zobaczymy, czy były to tylko słowa, czy poszły też za tym czynny.

Jerzy Roś

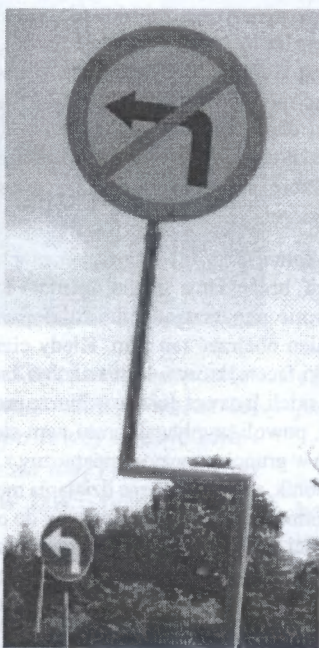


Foto: A. Sowilla

Szukał młody pracy...

Idąc śladem wielu młodych osób, które studiują zaocznie, postanowiłem uwolnić się spod finansowej zależności moich rodziców, znajdując sobie jakąś pracę. Byłem bezgranicznie przekonany, że to nic trudnego. Nie szukałem przecież posady kierownika czy sekretarki. Postanowiłem przejrzeć ogłoszenia w gazetach, na drzewach i tablicach. Nic bardziej prostego...

Na początek taki anon: „Zatrudnimy od zaraz absolwentów i maturzystów - wysokie zarobki!!!” Dzwonię. Miły kobiecy głos informuje mnie, że mam chodzić po ulicach i sprzedawać krzyżówki oraz kartki okolicznościowe. Chyba nie.

„Płaca powyżej średniej krajowej! Tylko godzina dziennie!” Okazało się, że chodziło o dystrybucję produktów zdrowotnych dla „cery z problemami”.

Powoli tracę optymizm. Jednak na jednym z drzew widzę coś obiecującego. „Wysokie zarobki - przyszłościowy zawód - darmowe szkolenie”. Walę jak w dym. Sekretarka mruczy coś o ankietach i umawia mnie na spotkanie kwalifikacyjne. Przechodzę je pomyślnie i dostaję się na „dzień ze szkoleniowcem”. Krótko mówiąc, praca ma polegać na omamianiu ludzi ankietami, a następnie sprzedawaniu im różnych produktów, w tym przypadku elektronicznych alarmów osobistych. Pytania w ankietach wywołują poczucie zagrożenia, umiejętnie podsycane przez „ankietera” czyli po prostu akwizycja, która kryje się pod szyldem „ankietowania”. Warto dodać, że urządzenie oferuje się tylko osobom starszym, młodym daje się tylko ankietę. Sprytnie.

Znalazłem jeszcze oferty typu: „składanie długopisów”, „adresowanie kopert” lub „pan do towarzystwa”.

I chciej tu młodzieńcze popracować...

Jaskier

RUBRYKA FILMOWA

Palmetto 😊

To film, który jako kolejny w całkiem nie-długim okresie czasu zaskakuje mnie, a zaskoczenie to wynika z faktu kontrastu jaki istnieje pomiędzy nim, a resztą twórczości jego reżysera.



Obejrzałem zatem bardzo dobry film akcji, typową amerykańską produkcję emanującą przemocą, rozegraną w świecie do cna złym. Dopiero wtedy spojrzałem na okładkę i zorientowałem się, że historię tą wyreżyserował Volker Schloendorff. „Palmetto” to film naprawdę dobrze zrobiony i nie przynosi wstydu dobremu twórcom, bo przecież za takiego uchodzi Volker, lecz sęk w tym, że wyrobił on sobie opinię twórcy raczej „ciężkiego”, sądząc po dziełach takich jak „Błaszany bębenek”, „Homo Faber”, czy „Król Olch”. Dotąd w jego twórczości pojawiała się cokolwiek poważniejsza tematyka. Nie dziwi zatem zaskoczenie jakie wywołuje jego najnowszy film, biorąc pod uwagę fakt, że to bardzo rozrywkowa historia sensacyjna, zrealizowana w prawdziwie hollywoodzkim stylu, w przypadku której o dużym ciężarze gatunkowym można mówić tylko omawiając sceny erotyczne. Tak właśnie, bo „Palmetto” to opowieść przesycona erotyzmem, a to za sprawą panny Elizabeth Shue, którą od czasów niezwykle udanego występu w „Zostawić Las Vegas” permanentnie obsadza się w rolach kobiet lekkich obyczajów. Omawiany przeze mnie film udowadnia, że jest w tym sporo sensu, bo jako niezwykle seksowna femme fatale tym razem wypada rewelacyjnie. To nie tylko szablonowa blondyna z

dużym biustem; oglądając ją spacerującą po ekranie ani na moment nie tracimy poczucia motywu działania głównego bohatera zawiązanego magnetyczną zmysłowością kobiety. Właśnie za jej sprawą grany przez Woody’ego Harrelsona dziennikarz godzi się odegrać rolę kidnapera w sfirowanym porwaniu dla wyłudzenia okupu. Łatwe pieniądze i piękne kobiety wciągają go w aferę, co do której nie ma wątpliwości, że skończy się tragicznie.

Ktokolwiek lubi śledzić poczynania ludzi głupich, brnących w bagno układów i nieuchronnie pogarszających swoją sytuację powinien obejrzeć ten film. Kiedy ciemne związki faceta, który właśnie zdobył zaufanie bliskich, a nawet posadę w biurze prokuratora, powoli wypływają, robi nam się go żal, bo w gruncie rzeczy sympatyczny z niego osobnik, a i pobudki jego działania można zrozumieć. Gdy zaś doprowadzony do ostateczności płacze jak dziecko w swej bezsilności, wierzcie mi, lub nie, ale ściska człowieka w dołku widząc, jak bardzo można się wkopać.

Z nieukrywaną satysfakcją polecam to widowisko wszystkim, zarówno wielbicielom jak i tym, których mdli na sam dźwięk nazwiska Schloendorff. Gwarantuję, że i jedni i drudzy będą w szoku widząc jak poczynają sobie ten pan aktualnie. Na koniec notka dla tych, których niewiele obchodzi twórcze trendy niemieckich reżyserów, „Palmetto” ma wszelkie cechy dobrego kina, warto go zaliczyć pomimo tego, że pojawił się na rynku bez rozgłosu, nawału reklam itd. ...A może przede wszystkim dlatego.

Pukając do nieba bram 😊

Przeczytałem niedawno gdzieś informację, że Sąd w Kalifornii zatwierdził listę około trzydziestu podstawowych historii filmowych, na których opiera się całość amerykańskiej kinematografii. Listy tej nie poznałem, lecz jestem pewny, że wszystkie wątki „Pukając do nieba bram” znalazły tam swoje miejsce. Opowiada bowiem o dwóch strażnikach chorych na nieuleczalne choroby, którym medycyna wyznaczyła już całkiem nieodległe terminy zgonów, którzy - jak łatwo przewidzieć - postanawiają wyszaleć się do końca. Dramaturgii dopełnia rozgrywka z bezwzględny gangsterami, z którymi przypadkowo zadarli.

Film powiela więc znane już wszystkim i wypróbowane pomysły, Til Schweiger - odtwórca jednej z głównych ról i współproducent jednocześnie, sam przynajmniej, że podczas realizacji filmu wciąż był pod wrażeniem „Pulp Fiction”. Dlaczego jednak dzieło to może się podobać? To fakt, że widzownia lubi oglądać historie, do których już się przyzwyczaiła, podobają nam się pewne wypróbowane gagi. A takim z pewnością jest zupełne wyzwolenie bohaterów, odcięcie ich od wszelkich konwenansów i kanonów zachowań perspektywą szybkiej śmierci. Któż z nas nie chciałby, aby choć raz przestało mu na wszystkim zależeć, zakosztować wolności absolutnej, robić co dusza zapagnie, nie ponosząc żadnych konsekwencji? Chyba każdy! Dlatego taką przyjemność sprawia nam oglądanie tego choćby na ekranie, tym bardziej, że dzięki temu możemy pozostać przy życiu, a o to przecież chodzi w całej zabawie w kino.

Lukas Seweryn



niem „Pulp Fiction”. Dlaczego jednak dzieło to może się podobać? To fakt, że widzownia lubi oglądać historie, do których już się przyzwyczaiła, podobają nam się pewne wypróbowane gagi. A takim z pewnością jest zupełne wyzwolenie bohaterów, odcięcie ich od wszelkich konwenansów i kanonów zachowań perspektywą szybkiej śmierci. Któż z nas nie chciałby, aby choć raz przestało mu na wszystkim zależeć, zakosztować wolności absolutnej, robić co dusza zapagnie, nie ponosząc żadnych konsekwencji? Chyba każdy! Dlatego taką przyjemność sprawia nam oglądanie tego choćby na ekranie, tym bardziej, że dzięki temu możemy pozostać przy życiu, a o to przecież chodzi w całej zabawie w kino.

Omawiane filmy można wypożyczyć w wypożyczalni przy ul. Króla Kazimierza Wielkiego 27 w Olkuszu.

Punktacja

- 😊 - zalicz koniecznie!
- 😐 - zalicz!
- 😞 - niekoniecznie...
- 💣 - koniecznie nie...
- ☠ - grozi kalectwem

ROCK NIE WYROK

ASH - „NU-CLEAR SOUNDS” (EDEL)

Pierwszą moją reakcją po przesłuchaniu tej płyty było zdziwienie i rozczarowanie. Pamiętam jak w 1996 r. ukazała się płyta tego tria „1977”. Była to świetna produkcja i jak na zespół brytyjski bardzo nietypowa. Muzycznie brzmiała jak kalifornijski punk, a nie jak gitarowy pop tak charakterystyczny dla angielskich kapel. Potem do ASH doszła gitarzystka Charlotte Hatherley i zapewne to spowodowało, iż dziś kapela niczym nie różni się od tysięcy innych zespołów grających tzw. alternatywnego rocka. Na nowej płycie brakuje mi przede wszystkim „kopa” oraz fajnych, melodyjnych refrenów.



CYPRESS HILL - „IV” (SONY)

Dla mnie jest to gorsze niż biegunka w noc poślubną. Jakoś nigdy nie mogłem strawić muzyki rap. Kawałki zawsze wydają mi się dziwnie podobne do siebie. Zaznaczę jednak, że i tak o niebo wolę CYPRESS HILL lub PUBLIC ENEMY od jakiegoś PUFF DADDY. Płyta na pewno nie jest zła, a dzięki obszerności materiału (około 75 minut) dostarczy maniakom takiej muzyki wielu miłych wrażeń. A poza tym, jak to w rapie bywa, różne „fucki” ściera się dość gęsto...



MAANAM - „Klucz” (POMATON)

Przed tą płytą ostrzegali mnie chyba wszyscy znajomi. Mówili, że komercja, że szajs, że jest to powielanie samych siebie. Jednak na wyraźne naciski kol. Olgerda, żebym recenzował także kapele choć trochę znane szerszej publice, „zmuszony” byłem z nową płytą MAANAMU się zapoznać. I cóż? Płyta ta jest świetnym dowodem, jak różne są gusta muzyczne. Mnie „Klucz” się po prostu ...spodobał. MAANAM spośród wszystkich zespołów z lat 80. zachował najwięcej werwy i mimo „podeszłego” już jak na muzyków rockowych wieku (a Jaggera i Richardsa kolega zna? - dop. red.) nowe

piosenki brzmią tak, jak powinny brzmieć dobre rockowe utwory. A kawałek „Bądź ostrożny” coraz częściej nuce sobie podczas porannej toalety (pewnie przy goleniu? - dop. red.). Płyte polecam zwłaszcza zwolennikom wczesnych dokonań tego zespołu.



Wszystkie recenzowane płyty można kupić w sklepie muzycznym PLAY przy ul. Górniczej w Olkuszu.

Grzegorz Trepka

Ekspozyty Muzeum Pożarniczego (2)

Dla kogo ta kula?

Niezbyt „wysłużona”, ważąca ok. 25 kg kula więzienna przywędrowała do Olkusza z Katowic.

Kuzyn jednego z olkuskich strażaków prowadził tam skup złomu i gdy zobaczył ten niecodzienny „przyrząd”, przypomniał sobie o Muzeum Pożarnictwa Ziemi Olkuskiej. Pozostaje tajemnicą, komu służył i dla kogo był przeznaczony ten symbol niewoli?

Stefan Ząbczyński, kustosz MPZO powiedział nam, że ze złomowiska, tym razem olkuskiego, pochodzą piękne drzwiczki kominkowe, które znalazł Tadeusz Mrówka.

(Tekst i foto: bh)



OKIEM MOMUSA*

A TO PECH!

*Jeżeli może się wydarzyć seria
niepomyślnych przypadków,
zdarzą się w najgorszej możliwej
kolejności.*

Prawo Murphy'ego

Podobno pecha nie ma i przypadki nie istnieją. To co podciągamy pod te pojęcia, to manifestacje naszej podświadomości, albo skutek konsekwentnej realizacji naszego skryptu życiowego. Najczęściej przegranego. To coś, co nie jest pechem, zazwyczaj zaczyna się rano. Mnie wystarczy umówić się w ważnej sprawie na wczesną godzinę. Otwieram oczy - ciemno. Wiadomo, pogoda do kitu. Usiłuję ześrodkować spojrzenie na budziku i gdy wreszcie uda mi się uzyskać jaką taką ostrość widzenia, przez chwilę wpatruję się w niego tępo, dopóki ze zgrozą nie uświadomię sobie, że jest to właśnie pora, kiedy powinienam zamknąć za sobą drzwi wejściowe... Skubany, nie dzwoni! Zrywam się z łóżka w dzikiej panice („należy wstawać spokojnie i powoli, aby układ krążenia łagodnie zdołał przystosować się do aktywności...”-brzęczy mi w głowie), potykając się kolejno o książkę, pantofle, futrzak, psa i chodnik, pędzę do łazienki, gdzie usiłuję jedną ręką myć zęby, drugą twarz, trzecią się czesać, a czwartą... Po chwili zalewam wrzątkiem cukier w cukiernicze, więc przytomnie rezygnuję z kawy, wśród dziesięciu skarpetek każda jest innego koloru, a szklanka z resztką wczorajszej herbaty złośliwie wypróżnia mi się wprost do torby... Spod domu wracam, bo zauważyłam, że idę w pantoflach, potem jeszcze tylko raz, ponieważ zapomniałam teczek z dokumentami. Teraz jeszcze brakuje tylko, żeby zaczęło padać...co też natychmiast się dzieje. Na skrzyżowaniach oczywiście pali się czerwone światło i to znacznie dłużej niż zwykle,

co pół kilometra wpadam na uprzejme jednostki i wśród uprzejmych uśmiechów i ukłonów kiwamy się w prawo i w lewo, bezskutecznie usiłując się wyminąć, aż wreszcie dobiegam do celu. Kłuje mnie w boku, kurcz chwycił w tyłde, resztkami sił rzucam się na drzwi, które, jak się natychmiast okazuje, otwierają się na zewnątrz. Za to następne są wahadłowe i walą mnie najpierw w czoło, a potem w tyłek. Jeszcze schody. Gorączkowo układam w myśli usprawiedliwienie, wiadomo, pecha nie ma, więc może, że to podświadomość spletała mi figla, że widocznie z powodu takiego, a nie innego dzieciństwa mam obniżone poczucie własnej wartości, więc nie czuję się godna, co spowodowało eeee...diabła tam, jak powiem, że od rana mam pecha, to każdy zrozumie od razu! Ale na szczęście okazuje się, że zwyczajnie pomyliły mi się daty i przysłałam o dwa dni za wcześnie.

Niektórzy starają się uprzedzić wypadki i życie schodzi im na wypatrywanie złowróżbnych znaków. Nawet nocy nie mają spokojnej, bo to albo mętna woda, albo wypadający ząb, albo małe dziecko... Ranek spędzają na posępnym wertowaniu sennika, może być na przykład starożytny egipsko-chaldejski, bardzo dobra rzecz, sama widziałam, wyjaśniają tam nawet co to znaczy, jak się śni aparat rentgenowski! A W.K. Roentgen myślał, że był pierwszy... Potraw przesądni na wszelki wypadek nie są, bo jak się sól rozsypie, to lepiej nie mówić...Przeglądają się tylko w lustrach mocno przytwardzonych do ściany, bo gdyby takie

lusterko się rozbiło, to przepadł!

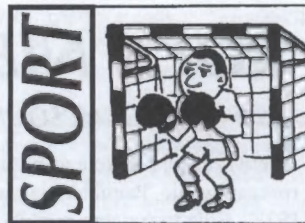
Pod drabiną nie przechodzą, co zresztą uważam za ze wszech miar rozsądne, bo można dostać w łeb dachówką i nawet człowiek nie zdąży wystękać z ponurą satysfakcją -"A nie mówiłem? Drabina..." , a czarne koty najchętniej usunęłyby z powierzchni ziemi i wysłali w kosmos w jednym worku z liczbą 13.

Wiedza na temat katastroficznych znaków musi być dogłębna, usystematyzowana i poparta wiarą. Przekonałam się o tym, gdy jako neofitka dopytywałam się, co to znaczy, gdy śwędzi mnie prawe oko? - Lewe śmieje, prawe łzawie! - poinformowała mnie złowieszczko koleżanka.

-Nieprawda! - zaprotestował kolega - Oka prawa radość daje, oka lewa łzy wylewa!- zawołał z triumfem. Skołowana w ten sposób doszłam do wniosku, że ta dziedzina życia obejdzie się beze mnie... Naturalnie nic nie jest przesądzone. Można odczynić. Na przykład kiedy człowiek musi po coś wrócić, trzeba się rozebrać, obrócić bodajże trzy razy w kółko i twardo udawać, że wcale się nie wychodziło. Jeżeli robi się to z przekonaniem, głupi los da się nabrać. Skutkuje pod warunkiem, że nigdzie się nie spieszymy...Krzyżowanie palców jest metodą stosunkowo najbezpieczniejszą, bo nie wywołuje sensacji w otoczeniu. Gorzej już z odpukiwaniem w niemalowane drewno. Nie dość, że artykuł deficytowy, to jeszcze może się okazać, że trzeba odsunąć szafę od ściany albo wepchnąć ramię pod stół, wywołując wśród współbiedniaków lekki popłoch i niekoniecznie niewinne myśli...Doskonałe jest też spluwanie przez lewe ramię, najlepiej trzykrotne. A jeżeli ktoś stoi z tyłu, to już naprawdę pech...

Joanna S.

*Momus - grecki bóg lubujący się w krytykowaniu.



PIŁKA NOŻNA

Liga Okręgowa (V liga)

KS Olkusz - KS Szczakowianka II 4:1 (1:1)

Pierwsze minuty meczu to przewaga gości, którzy w 11. min. objęli prowadzenie. Nieliczni, zde gustowani kibice czekali na kolejną porażkę miejscowych, gdy tymczasem mecz się wyrównał. W 43. min. gola dla Olkusza strzelił Natkaniec.

W 3. min. drugiej połowy było już 2:1 po pięknym strzale z 40 m Żuchowicza. W rewanżowej akcji obrońca gości ograł czterech zawodników z Olkusza i z 30 m groźnie strzelił, ale Piętał był na posterunku. Osiem minut później było już 3:1 po kolejnym голу Natkańca. Goście, którzy przed meczem mieli nadzieję na sukces, teraz już wyraźnie byli zrezygnowani, a w miarę upływu czasu opuszczały ich siły. W 15. i 22. min. wynik mógł podwyższyć Głowacki, a w chwilę później Gałka i Natkaniec. To co nie udało się Głowackiemu wcześniej, zrealizował za trzecim podejściem, strzelając w 33. min. czwartego gola dla Olkusza.

W ostatnich dwóch meczach napastnicy KS-u strzelili aż 8 bramek. Zobaczmy, co będzie za tydzień w derbach z GHKS-em Bolesław Bukowno.

Skład KS-u: Piętał, Goc, Żuchowicz, Kańczuga, A. Gałka, Natkaniec, Banyś, Łydko (Gałka), Pysz (Głowacki), Ciuła (Plewiński), Olszyński.

KS Siemianowiczanka - GHKS Bolesław Bukowno 0:0

Piłkarze GHKS-u przystąpili do tego meczu rozbici psychicznie i przynęgnięni po tragicznej



śmierci ich 22-letniego kolegi Pawła Paci. Na prośbę gości mecz rozpoczął się od minuty ciszy, a później widać było na zespole piętno tej tragedii. Gra była wolna, nieskuteczna i wszyscy patrzyli „byłe do szatni”.

Zespół gospodarzy grający młodymi zawodnikami nie był w stanie zagrozić gościom. W sobotę mecz derbowy z Olkuszem. Gospodarze pragną zrobić zamiast biletów dobrowolną składkę na rzecz rodziców Pawła Paci.

Skład GHKS-U: Piskorz, Dziedzic, Szymczyk, Sadowiczki, Matysek, Bendek (Wąchal-ski), Szczepanowski, Januszek, Fiedorczyk, Szatan, Pyndak.

Pozostałe mecze:

KS Hutnik - KS Przemsza Sie-wierz 3:2

RKS - Sarmacja 2:2

Górnik 09 - Czarni 3:4

Unia - GKS II 1:5

MKS Sławków - TKS 1:0

CKS II - Zagłębiak 4:1

Tabela

1. Katowice II 13 34 40-11
2. Czarni 13 31 27-9
3. Żąbkowice 13 25 31-16
4. Sławków 13 24 18-9
5. Sarmacja 13 24 22-14
6. Bukowno 13 22 18-12
7. Czeladź II 13 20 29-24
8. Mysłowice 09 13 20 22-20
9. Siemianowiczanka 13 16 13-15
10. Zagłębiak 13 16 13-19
11. Tychy 13 15 15-12
12. Siewierz 13 14 17-31
13. Grodziec 13 13 17-26
14. Olkusz 13 9 14-30
15. Hutnik 13 9 18-44
16. Szczakowianka II 13 3 10-32

A klasa

LZS Jerzmanowice - LZS Osiek 1:2 (0:1)

Gole dla Osieka: P. Klich, Mi-
rota.

Do przerwy Osiek miał zde-cydowaną przewagę, potwier-dzoną golem Klicha, po pięknym strzale w samo okienko z rzutu

wolnego. Tuż po przerwie dru-giego gola strzelił Mirola, a mecz toczył się dalej z przewagą go-ści. W 87 min. gospodarze strze-lili jedyne goła, a w 90 min. Sokołowski przelobował bramkarza i gdy wydawało się, że padnie trzecia bramka dla Osie-ka, piłka trafiła w słupek. Jako, że był to mecz prawie derbowy, było sporo kibiców z obu miej-scowości.

Skład Osieka: Mitka, Rudy, Piątek, Kondek, Tracz, Grzebi-noga, Czarnota, Wójcik, Soko-łowski, Klich, Mirola (Ziarno).

LZS Młoszowa - LZS Lgota 0:0

Debiutant w A klasie Młoszo-wa gra bardzo dobrze i dla niżej notowanych zespołów nie ma li-tości. W tym meczu trafili jednak na bardzo dobrze dysponowa-nych gości. Wszystko w tym dniu łapali też obaj bramkarze.

Skład Lgoty: Feliksik, G. Gra-czyk, Opach, Jedynak, R. Gra-czyk, Dąbek, Nowak, S. Dryga-ła, J. Drygała, R. Drygała, Bigaj.

TS Fabok II - KS Unia Jaro-szowiec 1:2 (1:1)

Gole: Kasprzyk, Karoń.

Piłkarze Unii liczyli na łatwy łup bramkowy. Fablok jednak wystawił silny zespół i po re-kordowej porażce w Lgocie (przegrali tam 15:0) postanowił się zrehabilitować. Unia z trudem, ale jednak strzeliła zwycięskiego gola.

Skład Unii: Tomsia, Węglarz, Duch, Majewski, Wdowik, Cu-piał, Mól, Gacek, Kasprzyk, Rutka, Karoń (Adamczyk).

Pozostałe wyniki:

LZS Kocikowa - LZS Żarki 3:0

LZS Płaza - KS Przebój Wol-brom 2:3

LKS Ciężkowianka - LZS Pi-liczanka 1:2

LZS Gromiec - GLKS Prze-msza Klucze 5:2

Tabela

1. KS Wolbrom 12 30 30-14
2. LZS Gromiec 12 26 31-17
3. LZS Piliczanka 12 23 23-17
4. LZS Młoszowa 12 18 27-20
5. LZS Ciężkowianka 12 18 24-18
6. LZS Osiek 12 18 18-26
7. KS Jaroszowiec 12 17 23-17
8. LZS Kocikowa 12 17 17-12
9. KS Klucze 12 15 31-33
10. LZS Lgota 12 14 29-22
11. LZS Płaza 12 14 21-24
12. LZS Jerzmanowice 12 9 14-25
13. LZS Żarki 12 9 18-30
14. KS Fablok II 12 7 8-39

B klasa, I grupa

LZS Jangrot - KS Olkusz II 1:2

OLKS Pomorzanin - LZS La-ski 3:2

LZS Legion Bydlin - LZS Su-łoszowa 3:2

LZS Gorenice - MKS Sław-ków II 1:0

LZS Żarnowiec - LZS Zeder-man 2:0

LZS Przegonia pauzowała

Tabela

1. Pomorzanin Olkusz 9 24 29-11
2. Przegonia 9 23 30-10
3. Laski 9 18 31-13
4. KS Olkusz II 9 18 18-8
5. Żarnowiec 9 14 19-13
6. Zederman 10 11 15-16
7. Jangrot 9 11 17-20
8. Sławków II 9 10 18-15
9. Sułoszowa 9 6 19-27
10. Gorenice 9 6 9-28
11. Bydlin 9 3 3-47

A klasa, II grupa

ZKS Górnik Siersza - LZS Luszowice 4:0

GKS Górnik Jaworzno - PKS Arka Babice 3:2

LZS Bolęcín - LZS Balin 0:1

KS Zagórze - LZS Byczyna 4:2

MGHKS Bukowno II - LZS Orzeł Bukowno 5:1

Tabela

1. LZS Bolęcín 9 22 26-8
2. GKS Górnik Siersza 9 21 25-8
3. LZS Balin 9 18 16-8
4. MGHKS Bukowno II 9 16 19-9
5. KS Zagórze 9 15 19-15
6. ZKS Górnik Jaworzno 9 13 12-17
7. LZS Orzeł Bukowno 9 12 13-22
8. LZS Byczyna 9 9 13-23
9. PKS Arka Babice 9 4 11-20
10. LZS Luszowice 9 0 6-30

Liga juniorów B

LKS Ciężkowianka - KS Olkusz 2:1

OLKS Pomorzanin - TS Fa-blok 2:3

MGHKS Bukowno II - LZS Luszowice 1:1

LZS Piliczanka - MKS Dąbro-wa 6:1

KS Trzebinia - MOS Chrza-nów 2:4

Tabela

1. TS Fablok 7 21 27-7
2. LZS Piliczanka 7 18 30-9
3. OLKS Pomorzanin 7 15 25-9
4. LZS Ciężkowianka 7 12 17-12
5. KS Olkusz 7 10 22-12
6. MKS Dąbrowa 7 8 8-20
7. KS Trzebinia 7 6 11-26
8. LZS Luszowice 7 5 7-22
9. MGHKS Bukowno II 7 4 7-25
10. MOS Chrzanów 7 3 8-20

Trampkarze starsi, I grupa

MGHKS Bukowno II - KS Trzebinia 4:1

MOS Chrzanów - KS Szcza-kowianka 1:3

KS Olkusz - KS Siersza 3:3

GKS Libiąż - GKS Victoria Jaworzno 0:2

ZKS Górnik Jaworzno - PKS Mikołaj Crzanów 1:0

UKS Trzebinia - MGHKS Bukowno I 1:0





Tabela

| | | | |
|-----------------------|----|----|-------|
| 1. GKS Jaworzno | 10 | 25 | 47-6 |
| 2. ZKS Jaworzno | 10 | 23 | 47-11 |
| 3. GKS Janina Libiąż | 10 | 22 | 25-8 |
| 4. UKS Trzebinia | 10 | 20 | 43-8 |
| 5. KS Szczak.Jaworzno | 10 | 19 | 28-15 |
| 6. PKS Chrzanów | 10 | 17 | 18-11 |
| 7. MGHKS Bukowno I | 10 | 11 | 17-11 |
| 8. KS Olkusz | 10 | 10 | 16-20 |
| 9. MOS Chrzanów | 10 | 10 | 23-30 |
| 10. KS Górnik Siersza | 10 | 6 | 22-44 |
| 11. KS Trzebinia | 10 | 3 | 9-63 |
| 12. MGHKS Bukowno II | 10 | 3 | 7-63 |

Trampkarze młodzi

Bukowno I - KS Trzebinia 4:2

MOS Chrzanów - KS Szczakowa 3:1

KS Olkusz - KS Siersza 2:0

KS Libiąż - Victoria Jaworzno 0:2

Górnik Jaworzno - PKS Mikołaj Chrzanów 2:0

UKS Trzebinia - Bukowno II 3:2

Tabela

| | | | |
|-------------------------|----|----|-------|
| 1. UKS Trzebinia | 10 | 24 | 50-10 |
| 2. KS Victoria Jaworzno | 10 | 21 | 51-11 |
| 3. KS Szczakowa | 10 | 21 | 18-9 |
| 4. PKS Mikołaj | 10 | 20 | 19-6 |
| 5. KS Olkusz | 10 | 19 | 40-17 |
| 6. KS Górnik Jaworzno | 10 | 19 | 30-13 |
| 7. MGHKS Bukowno I | 10 | 13 | 10-10 |
| 8. KS Libiąż | 10 | 12 | 22-15 |
| 9. MOS Chrzanów | 10 | 10 | 10-27 |
| 10. KS Siersza | 10 | 7 | 11-22 |
| 11. KS Trzebinia | 10 | 3 | 5-80 |
| 12. MGHKS Bukowno II | 10 | 2 | 6-52 |

LEKKOATLETYKA

Warszawa. W międzynarodowym Maratonie Warszawskim startowali dwaj zawodnicy KS Olkusz. 20. miejsce z czasem 2:32,59 s zajął Grzegorz Budak, a 32. z czasem 2:41,13 Marek Szatan.

SZACHY

22 października odbyły się Mistrzostwa Olkusza w szachach w grze błyskawicznej (par-

tia 5 minut). Wyniki:

1. miejsce Waldemar Czarnota 14,5 pkt
2. Paweł Czarnota 13,5 pkt.
3. Jacek Komendecki 13,0 pkt.

TENIS STOŁOWY

24 października w Hali Sportowej MOSiR-u Olkusz odbyły się Mistrzostwa Śląska Ludowych Zespołów Sportowych w tenisie stołowym. Trzecie miejsce w kategorii seniorów zajął Arkadiusz Michalski LKS Kłos Olkusz.

TERMINARZ ROZGRYWEK PIŁKARSKICH TYLKO W P.O.

Klasa okręgowa

31 października, godz. 15.

GHKS Bolesław Bukowno - KS Olkusz

MKS Sławków - KS Siemianowiczanka

TKS - GKS II

Czarni - Unia

Sarmacja Będzin - Górnik 09 Mysłowice

Zagłębiak - RKS

Przemsza - CKS II

Szczakowianka II - KS

Hutnik

MOSiR Olkusz zaprasza na zawody

W dniu 7 listopada o godz. 9 rozegrane zostaną w Hali Sportowej MOSiR-u Olkusz zawody w piłce nożnej dla chłopców urodzonych w latach 1986-88. Zgłoszenia w dniu zawodów o godz. 8.30. Wymagane posiadanie legitymacji szkolnych i obuwia zmienno-ego. Drużyny powinny mieć dorosłego opiekuna.

JAROSZOWIEC

Mistrzyni Polski

Sukcesy utalentowanej szachistki z Jaroszwca, 12-letniej obecnie Kasi Poznańskiej rozpozczęły się w 1993 r. zdobyciem V miejsca na mistrzostwach Polski przedszkolaków.

W 1996 r. było wicemistrzostwo Polski i XII miejsce na mistrzostwach Europy juniorów do lat 10. Było też szereg innych sukcesów tej szachistki np. dwa IV miejsca w mistrzostwach Polski juniorów do lat 12 (1997 i 1998 r.) oraz tegoroczne mistrzostwa Polski w szachach aktywnych.

Ten ostatni mistrzowski tytuł jest też zasługą Doroty Czarnoty z Czarnego Konia Bukowno, która zwyciężając w ostatniej partii pretendentkę do tytułu mistrzowskiego - sobie zapewniła III, a Kasi I miejsce. W tym samym turnieju brat Doroty, Paweł, został wicemistrzem (do lat 10). Kasia Poznańska będzie na początku listopada uczestniczką mistrzostw świata w szachach aktywnych.

(bh)

BYDLIN, KRZYWOPŁOTY, ZAŁĘŻE

Międzynarodowy bieg uliczny

11 listopada, w 84. rocznicę bitwy pod Krzywopłotami, odbędzie się na ulicach Bydlina, Krzywopłot i Załęża 4. międzynarodowy bieg uliczny na różnych dystansach i w różnych kategoriach.

Dzieci ze SP (kl. I-VI) startują na dystansie 100, 200 i 400 m, mężczyźni na dystansie 12 km, kobiety na dystansie 8 km, a młodzicy (dziewczęta i chłopcy) na dystansie 3 km. Zgłoszenia przyjmowane będą w dniu zawodów na stadionie LZS Legion Bydlin (Pawilon Sportowy), dla młodzików do godz. 11., a na bieg główny do 11.30.

(bh)

OYAMA KARATE

24 października w Mielnie odbyły się Otwarte Mistrzostwa Polski Juniorów KNOCK DOWN KARATE.

Z olkuskiego klubu Oyama Karate dobrze zaprezentował się Benedykt Żebrak, który zajął 8. miejsce. Jego przygotowaniem kierował sensei Kazimierz Skalniak (II. dan).

Polska gościnność

Specjalna relacja dla P.O. z meczu II rundy Pucharu UEFA, pomiędzy TS Wisła - AC Parma, który odbył się w Krakowie 20 października. Przypomnijmy, że kapitanem „jedenastki” Wisły Kraków jest olkuszanin Tomasz Kulawik.



Powitanie. Kapitan Parmy Nestor Sensini i kapitan Wisły Tomasz Kulawik

Wtorkowy mecz Wisły z włoską AC Parmą cieszył się niespotykanym dotąd zainteresowaniem kibiców. Wszystkie bilety rozeszły się już w tydzień przed spotkaniem, i to w ciągu zaledwie dwóch godzin. Na mecz weszło tylko 10 tys. fanów, choć chętnych było pięć razy więcej.

O tym spotkaniu cały Kraków mówił już od dwóch tygodni. Wejściówki kosztujące normalnie 35-40 zł, przed samym meczem kosztowały ...400 zł, mimo to chętnych nie brakowało. Szkoda, że europejskie władze piłkarskie (UEFA) ze względów bezpieczeństwa zabroniły wpuszczania kibiców na trybuny za obu bramkami. Tym sposobem zmniejszono liczbę miejsc o ok. 5 tys. Już na godzinę przed meczem trybuny były wypełnione; przybyły całe rodziny nawet z małymi dziećmi, przeważała oczywiście młodzież.

Wisła nie przestraszyła się renomowanego rywala, zagrała odważnie i ambitnie. Szkoleniowiec „Białej Gwiazdy” Franciszek Smuda stwierdził po meczu, że krakowianie zagraли najlepiej od czasu objęcia przez niego funkcji trenera. Niestety, zaczęło się źle, bo już w 2. min. humory kibiców zepsuł Enrico Chiesa, który po rzucie rożnym zdobył prowadzenie dla gości. Ale Wisła się tym nie załamała i zaczęła groźnie atakować to lewą, to prawą stronę boiska. Stuprocentowe sytuacje marnowali Bukalski, Pater, Węgrzyn, Dubicki i Kulawik. Aż wreszcie w 68. min. Bukalski podał na lewą stronę do Patera, ten zwodem mija Cannavaro i dośrodkowuje. Przed polem bramkowym Bukalski wycofuje głową piłkę do Kulawika, a ten natychmiastowym strzałem nie daje szans obrony Buffonowi.

Na trybunach euforia i szal radości, wszyscy skandują nazwisko olkuszanina, kapitana Wisły.

Drużyna „Białej Gwiazdy” w końcówce spotkania miała jeszcze



Przy słupku Tomasz Kulawik, strzelec bramki.

kilka sytuacji do zdobycia bramki dającej zwycięstwo (w 75. min. Dubicki, w 78. Czerwiec, w 89. Bukalski i w 90. Frankowski), ale ostatecznie spotkanie zakończyło się remisem 1:1. Lepiej piłkarsko zaprezentowała się ekipa z Krakowa, ale i oni popełnili kilka błędów. Sprawa awansu do dalszych rozgrywek rozstrzygnie się 3 listopada w Parmie, gdzie dojdzie do rewanżu. Mecz w Krakowie udowodnił, że Wisła ma szansę pokonać Parmę i awansować.

Przykry jest jednak fakt, że do dobrej postawy piłkarzy nie potrafili się dostroić niektórzy krakowscy kibice. W trakcie spotkania jeden z chuliganów rzucił nożem w kierunku boiska i trafił nim Włocha Dino Baggio (zdjęcia z tego incydentu obiegły cały świat). Również po meczu pseudokibice pobili wsiadających do autokaru fanów Parmy, z których jeden został ugodzony nożem.

Tekst i foto: Paweł Rusinek



AC Parma. Od lewej stoją: Sensini, Vanoli, Thurán, Buffon, Baggio, Veron. Klęczą: Flore, Crespo, Chiesa, Cannavaro, Fuser.

Potęga roślin lecniczych (6)

BABKA - PLANTAGO

Rodzina: Babkowate (Plantaginaceae Juss.)

Gatunki lecznicze: babka zwyczajna, babka lancetowata, babka jajowata i babka plesznik.

WYSTĘPOWANIE: występuje na wszystkich kontynentach.

SUROWIEC: liść babki, nasienie i łupiny nasienne babki jajowatej, nasienie plesznika

DZIAŁANIE: preparaty z liści babki działają przeciwzapalnie w chorobach przewodu pokarmowego, jamy ustnej i gardła. Działają bakteriobójczo, zmniejszają przekrwienie błon śluzowych i nadmierną przepuszczalność naczyń włosowatych. Mają słabe działanie wykrztuśne i regenerujące nabłonek oraz przeciwskurczowe, szczególnie na mięśnie gładkie dróg oddechowych. Stosowane zewnętrznie działają antyseptycznie, przyspieszają gojenie się ran oraz tworzenie naskórka. Nasiona babki, za względu na dużą zawartość śluzów, działają rozwalniająco i przeciwbiegunkowo, a także powlekająco, wykrztuśnie i przeciwkaszlowo. Sok działa przeciwbólowo i przeciwzapalnie przy uzdaleniu pszczoł, os i trzmieli.



Babka lancetowata

ZASTOSOWANIE: liście babki stosuje się w niezżytach przewodu pokarmowego, uszkodzeniach błon śluzowych żołądka i jelit, w niezżytach górnych dróg oddechowych z utrudnionym odkrztuszaniem. Miejscowo w postaci okładów w dermatozach, trudno gojących się ranach, czyrakach, w zapaleniu spojówek i powiek oraz do obmywania w świadcze i stanach zapalnych sromu. Nasiona babki stosuje się głównie w zaporciach oraz w stanach zapalnych żołądka i jelit, a także w niezżytach górnych dróg oddechowych.

PREPARATY DOSTĘPNE W APTEKACH:

LIŚĆ BABKI LANCETOWATEJ

LIŚĆ BABKI ZWYCZAJNEJ

NASIONA BABKI PLESZNIKA

NASIONA PLANTAGO OVATA (babki jajowatej)

PLATAGOLAX -granulat (w zaporciach, przy hemoroidach, do regulacji czynności jelit w okresie ciąży i po porodzie)

SIRUPUS PLANTAGINIS (w schorzeniach górnych dróg oddechowych np. w grypie, anginie, zapaleniu gardła i oskrzeli)

SPITZWEGERICH HUSTENSAFT (zapalenie gardła i oskrzeli)

SUCCUS PLANTAGINIS (w niezżytach górnych dróg oddechowych, po ostrym i przewlekłym niezycie przewodu pokarmowego, w uszkodzeniu błon śluzowych żołądka i jelit)

SYLAX (w zaporciach nawykowych jako lek łagodnie przeczyszczający).

Joanna S.

19 października - poniedziałek

W **Olkuszu** przy ulicy Kościuszki doszło do tragicznego w skutkach wypadku drogowego. Kierujący renault 19 mieszkaniec Konina potrącił 46-letniego mieszkańca Żurady, który nagle wbiegł na przejście dla pieszych. Mężczyzna poniósł śmierć na miejscu.

W sklepie obuwniczym przy ul. K.K. Wielkiego w **Olkuszu** nieznan sprawca ukradł mieszkaniec Olkusza torebkę z dokumentami i pieniędzmi. Straty 1400 zł.

21 października - środa

W **Olkuszu** przy ul. Kościuszki kierująca cinquecento mieszkanka Przegini potrąciła 44-letniego pieszego, mieszkańca Olkusza, który nagle wtargnął na jezdnię. Pieszy z ogólnymi obrażeniami ciała został odwieziony do szpitala.

22 października - czwartek

Wieczorem w doszło do tragicznego wydarzenia. Dwoch mieszkańców Bukowna (18, 21 lat) po biu ze skutkiem śmiertelnym 23-letniego mieszkańca Bukowna. Za sprawcami wszczto poszukiwania. SNe oni także poszukiwani listem gończym wydanym przez Prokuraturk w DNebrowie Gyrniczej w zwiNezku z wcześniejszymi przestpkstwami. Jeden ze sprawcywbyi już wcześniejszymi karany za robicie.



PRZEGLĄD POLICYJNY

23 października - piątek

W lesie koło **Dłużca** spłonęła ambona myśliwska należąca do Nadleśnictwa Olkusz. Przyczyną było prawdopodobnie podpalenie. Straty w ustalaniu.

24 października - sobota

Ujawniono włamanie do apteki przy ul. Króla Kazimierza Wielkiego w **Olkuszu**. Sprawcy weszli po kracie na strych, a stamtąd do środka budynku. Skradziono pieniądze w wysokości 2000 zł. Leków i środków psychotropowych nie zabrano.

W nocy z parkingu przy ul. Sławkowskiej w **Olkuszu** skradziono fiata 126 p należącego do mieszkańca Olkusza. Numer rejestracyjny skradzionego pojazdu KTJ 1703. Straty 4000 zł.

25 października - niedziela

W **Kosmolowie** mieszkaniec tej wsi kierując fiatem 126 p, potrącił 15-letniego rowerzystę. Uciekając z miejsca wypadku doprowadził do zderzenia z cinquecento. Rowerzysta został odwieziony do szpitala.

W nocy z piątku na sobotę nieznan sprawcy włamali się do trzech garaży przy ulicy Kochanowskiego w **Olkuszu**. Ukradli radioodtwarzacze, gaśnicę, klucze. Straty ok. 1600 zł.

"KĄTEM" OBIEKTYWU



Foto: B. Huras

Olkusz, wiadukt na os. Słowiki. Po reformie administracyjnej wiele napisów straciło aktualność. Trzeba będzie zamienić na Małopolskę.

BOLESŁAW

Wieczór szesnastolatki...

Joasia Imielska skończyła właśnie szesnaście lat. Jest uczennicą drugiej klasy w sławkowskim L. O. I prawie w tę rocznicę zorganizowała w piątek, 23 października, w miejscowym GOK im. Marii Płonowskiej, wieczór swojej poezji.

Wieczór rozpoczął się od konsumpcji ciast, które też i ona przygotowała. Jak sama Joanna opowiada, dar rymowania ma od samego Boga, gdyż mając zaledwie lat dwa, i nie mówiąc jeszcze poprawnie, powiedziała: „gołe plecy, goły brzuch - potem do doktora buch”. I to był ten pierwszy wiersz. Dziś ma ich w swym dorobku przynajmniej trzysta.

Oprócz poezji Joasia interesuje się muzyką, dziennikarstwem (opublikowała kilka artykułów w „Przeglądzie Olkuskim”), parapsychologią. Bardzo lubi czytać, zwłaszcza książki podróżnicze, oraz chodzić do kina, a także spotykać się z przyjaciółmi.

Oprócz zdjęcia, pozwalamy sobie zamieścić jeden z wierszy Joasi..

(LSP).

„Życie bez którego nie można żyć”

Miłość to dziwne uczucie
 Dla ponuraków - jest nudą
 Dla realistów - rzeczownikiem
 Dla szczęśliwców - natchnieniem
 Dla zakochanych - miłością
 Miłość to drogie uczucie
 Jej cena to życie
 Które płynie lub stoi w miejscu
 Miłość to trudne uczucie
 Zabija.
 Zostaje tylko: złamane serce w popiele
 Miłość to gorące uczucie
 Rozpała do czerwoności
 A później zalewa zimną wodą
 Przez aortę - od serca odpływa kolor śmierci
 Miłość to miłość
 Życie bez którego nie można żyć



Joanna ze swym psem Dingusiem



PROGRAM IMPREZ

PROGRAM IMPREZ

MOK OLKUSZ

KINO

29 - 31. 10 - „Księga dżungli”, USA godz. 17.00

29 - 30. 10 - „Lolita” USA, godz. 19.30

5 - 8. 11 - „Nie wiercie bliźniaczkom”, USA, godz. 17.00

5 - 8. 11 - „Biały labirynt”, USA, godz. 19.15

IMPREZY

2. 11 - „Robinson Crusoe”, spektakl teatralny dla dzieci, godz. 10.00

SŁAWKÓW

29. 10 - spotkanie Klubu Lite-rackiego „Widmo”, godz. 17.00. Wieczór poezji refleksyjnej przed Dniem Zmarłych.

5. 11 - wieczór autorski poetki Barbary Omylińskiej, godz. 17.00

BOLESŁAW

30. 10 - turniej szachowy, Uj-ków Nowy, godz. 17.00

4. 11 - Bajkowa zgaduj zgadu-la, zajęcia dla dzieci, godz. 17.00

6. 11 - turniej gier telewizyj-nych, Dworek w Krzykawce, godz. 16.00

WOLBROM

31. 10 - „Black dog”, USA, godz. 19.00

31.10, 1.11 - „Black dog”, USA, godz. 18.00

6. 11 - „Z Archiwum X”, USA, godz. 19.00

7,8. 11 - „Z Archiwum X”, USA, godz. 18.00

IMPREZY

31.10 - Zadzuszki jazzowe,

kawiarnia GOK, godz. 20.00
 Wystąpi zespół Jarosława Kagań-ca, wstęp wolny.

SEKCJE MOK OL-KUSZ ZAPRASZAJĄ

sekcja teatralna - pon. wt. śr. piątek godz. 14.00

sekcja plastyczna - wtorek, czwartek, godz. 17.00

sekcja fotograficzna - piątek, środa, godz. 16.00

sekcja szachowa - poniedziałek, środa, godz. 17.00

sekcja dziennikarska - środa, godz. 15.00

sekcja modelarska - poniedziałek, piątek, godz. 16.00

sekcja astronomiczna - druga środa miesiąca, godz. 18.00

KONKURS

LITERACKI

Dziewięćsił '98

W związku z tym, że wciąż napływają do nas wiersze i opowiadania, przedłużamy termin nadsyłania prac do końca października. Przypominamy, że czekamy na wiersze (do 5), opowiadania (do 20 stron maszynopisu) i utwory dramatyczne. Wszystkie prace prosimy zaopatrzyć w godło. W osobnych kopertach, też zaopatrzonych w godło, prosimy umieścić swe dane osobowe. Nadesłane utwory nie mogą być wcześniej drukowane.

Rozstrzygnięcie konkursu odbędzie się w początkach listopada. O dokładnej dacie poinformujemy w jednym z najbliższych „Przeglądów Olkuskich”.

Wszystkich piszących zapraszamy!

HOROSKOP NA TYDZIEŃ

BARAN



Nie działaj.

Zdecydowany jesteś zrobić drastyczny krok, aby przezwyciężyć zamieszanie panujące w twoim życiu. Lecz zamieszanie jest okazją do zastanowienia się. Powstrzymaj się od działania zanim wszechstronnie nie przeanalizujesz i nie ocenisz sytuacji. Dopiero potem przyjmij zupełnie nowy kierunek. Wejdź w nową strefę działania.

Wasz związek nie jest możliwy. Dlaczego ty i partner jesteście razem? Ogień kieruje się ku górze. Woda zmierza w dół. Zbadaj motywy swojego przywiązania do partnera. Możliwe, że nie mają one z nim nic wspólnego.

BYK



Niepokój.

Twoją naturą jest wędrowanie. Lecz ty przestałeś wędrować. Zaangażowałaś się w działania i plany sprzeczne z twoją niespokojną naturą. Zatraciłeś się w ideach i konfliktach chwili. Znalazłeś sobie miejsce i przystosowałaś się do niego, ale ono jeszcze nie przystosowało się do ciebie. Trzeba czasu, aby znajomi stali się przyjaciółmi.

Może jesteś seksualnym wędrowcem. Może nawiązujesz kontakty i wycofujesz się z nich, wykorzystując ludzi w nie zaangażowanych, którzy nadają znaczenie twojemu życiu. Jeśli partner ma podobne skłonności, będziecie mieli krótki, szczęśliwy związek. Jeżeli żywi do ciebie szczere i głębokie uczucie, będzie to krótki nieszczęśliwy związek.

BLIŹNIĘTA



Pech, jeśli będziesz działać.

W popularnej terminologii to, co cię spotkało, to pech. Twoja prostota powoduje nieszczęście, które wydaje się być szczególnie niezastępowane. Ty sam przyjmujesz takie wydarzenia filozoficznie. Wolny od oczekiwań, wolny jesteś od rozczarowań. Na razie nie ufaj swoim instynktom. Powstrzymaj się od działania.

Jesteś otwarty i spontaniczny w stosunku do partnera. Jeśli nie zaczniesz kierować się wyrachowaniem i zachowasz dotychczasową świeżość i naturalność w waszych wzajemnych kontaktach, wasz związek pozostanie szczęśliwy.

RAK



Niewinność.

Wyrocznia jest dla ciebie przychylna i opiekuńcza. Twoja niewinność wszystko usprawiedliwia. Popelniasz gafy, które mogłyby poniżyć większość ludzi, popelniasz błędy, które mogłyby zrujnować innych. Twoja młodzieńczość i niewiedza rozbawia i odświeża tych, wobec których popelniasz błędy. Dopóki zachowasz tę niewinność, wszystko co zrobisz albo się powiedzie, albo będzie usprawiedliwione.

Niezależnie od tego, czy partner jest tak niewinny jak ty, czy też bardzo doświadczony, twój związek będzie szczęśliwy i ciągle odnawiany z tą samą przyjemnością.

LEW



Wytrzymaj.

Okoliczności sprawiły, że stałeś się częścią sił, którym się wewnętrznie opierasz. Chociaż twoje sympatie stoją całkowicie po stronie opozycji, ludzie z niej uważają cię za wroga. Sytuacja ta rani ci serce, lecz musisz przez jakiś czas z tym żyć. Musisz zacisnąć zęby i wytrzymać, nawet jeśli ci, których skrycie popierasz, obmawiają cię i atakują.

W waszym związku zaistniał konflikt sprawiający wam wiele przykrości. W ostatnim okresie sami prowokowaliście powstanie nieporozumień i raniliście się wzajemnie. Czas się pogodzić, porozmawiać szczerze i odbudować harmonię.

PANNA



Wycofaj się.

Przez nieuwagę stałeś się członkiem grupy, która w istocie nie podziela twych zasad i wartości. Najlepiej będzie, jeśli się wycofasz, dopóki nie zabrnąłeś zbyt daleko. Bez szkody możesz jednak pozostać w bliskich układach z niektórymi członkami tej grupy, z którymi wiąże cię sympatia.

Doświadczenie bliskich kontaktów z innymi daje ci wiele satysfakcji. Uważaj jednak, aby te kontakty nie okazały się nadmiernie bli-

skie i absorbujące, bo w ten sposób skrzywdzisz swojego partnera.

WAGA



Pełne porozumienie.

Prowadź harmonijne i pomyślne życie w świecie materialnym, pamiętając jednak o przejściowej naturze wszystkich ziemskich dóbr. Dobry okres, możesz oczekiwać poprawy we wszystkich dziedzinach swojego życia. Postępujesz właściwie, otoczony jesteś atmosferą rzetelnego wzajemnego porozumienia.

Dominujesz nad ulegającym ci partnerem. Na razie taki układ odpowiada i tobie i jemu, ale prawdopodobnie nie potrwa to długo. W końcu zdominowany zbuntuje się i zechce odwrócić role. Jednak szybko poradzicie sobie z powstałym konfliktem.

SKORPION



Ciesz się sukcesem.

Zazwyczaj wszystko, czego pragniesz, udaje ci się osiągnąć bez specjalnego wysiłku, niemal mimochodem. Rozkoszuj się otrzymanymi darami losu, a nie zastanawiaj się co będzie, gdy twoja dobra passa się skończy. Na razie wszystko ci sprzyja, nie masz żadnych powodów do obaw.

Lubisz być tak bardzo uległy, czy też może pozwoliłeś się zdominować dla świętego spokoju? Całkowita zależność jest zaprzeczeniem partnerstwa, takiemu związkowi trudno wróżyć długą i dobrą przyszłość. Czas z tym skończyć. Otrząśnij się wreszcie i wykaż trochę charakteru.

STRZELEC



Jeżeli zrobisz krok naprzód, będziesz tego żałował.

Wchodząc w nową, dziwną sytuację, wpadłeś w tarapaty. Jeżeli zachowałeś przytomność umysłu i wiesz, że brakuje ci doświadczenia w walce z przeciwnymi siłami, to wiesz również, że musisz się całkowicie wycofać. Jeżeli tego nie uczynisz, ugrzęźniesz po uszy w porażce.

Twój związek jest nowy. Zaczęliście go każde z bagażem własnych problemów, które nie zostały jeszcze rozwiązane i wywołało to zrozumiął chaos, tym bardziej, że burza nie dotyczy wyłącznie was, ale i osób trzecich. Spróbuj-

cie znaleźć wspólnych przyjaciół, którzy pomogą wam opanować sytuację.

KOZIOROŻEC



Rozważ swoje postępowanie.

Ruszyłeś drogą nieuchronnej porażki przez niewłaściwą ocenę swoich możliwości i nieliczenie się z własnymi słabościami. W końcu pokonasz przeszkodę, chociaż będzie to wymagało nieco trudu. Na razie daj sobie trochę czasu i poczekaj na lepszy moment do działania.

Tworzyście dobrą parę, wasz związek jest udany i to na tyle, że jakkolwiek ingerencja z zewnątrz niekorzystnie narusza istniejącą równowagę. Nie dopuszczajcie do tego, bądźcie sami dla siebie, nikt trzeci nie jest wam potrzebny.

WODNIK



Bardzo pomyślnie.

Wszystko układa ci się wyjątkowo pomyślnie, wszystko jest w równowadze. Zamiast jednak cieszyć się swoim życiem, dopuszczasz do siebie myśli o umiarności, które niosą ze sobą smutek. W życiu stale przeplatają się ze sobą dzień i noc, światło i cień, uświadamiasz sobie, że wciąż jesteś po stronie światła.

Nie ty, tylko twój partner ma więcej do powiedzenia w waszym związku. Jest ci z tym wygodnie i dobrze, więc niech tak zostanie, dopóki nie czujesz potrzeby, aby coś zmienić i akceptujesz jego dominującą rolę.

RYBY



Osaczenie.

Otoczyły cię przyziemne, materialistyczne, bezwzględne siły. Niepokoją cię i wytrącają z równowagi, osłabiając twoją wolę i zaciemniając sytuację. Najlepszym działaniem będzie dla ciebie teraz niedziałanie, dopóki nie okrzepniesz i nie odzyskasz dystansu, który umożliwi ci realną ocenę sytuacji, w jakiej się znajdujesz.

Wasz związek chwieje się w posadach, już bardziej go nie ma niż jest. Sporo w tym twojej winy, jeżeli wiesz, że nie jesteś w stanie zapanować nad swoimi emocjami, to może lepiej otwarcie zrezygnuj i zakończ.

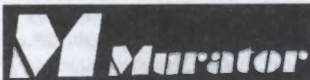
nakład 30.000 egzemplarzy

HANDLOWY PRZEGLĄD OLKUSKI

ISSN 1231-8710
**BEZPŁATNY
 REKLAMOWO
 INFORMACYJNY
 DODATEK
 TYGODNIKA
 REGIONALNEGO
 PRZEGLĄD OLKUSKI
 NUMER 28
 30 PAŹDZIERNIKA 1998**

strona 1

BOLESŁAW - Krzykawa, Krzykawka, Laski, Małobądz, Hutki, BUKOWNO - Bukowno Stare, Starczynów, Krążek, Podlipie, JERZMANOWICE - PRZEGINIA - Raclawice, Czubrowice, KLUCZE - Bydlin, Cieślin, Kwaśniów, Rodaki, Chechło, Kolbark, Jaroszewiec, Ryczówek, Golczowice, Krzywopłaty, Bogucin Duży, OLKUSZ - Gorenice, Witeradów, Żurada, Rabsztyn, Sieniczno, Olewin, Kosmolów, Pazurek, Bogucin Mały, Osiek, Zederman, Troks, PILICA - Wierbka, Złożeniec, Smoleń, Sławniów, Dobra, Kleszczowa, SKAŁA - Ojców, SŁAWKÓW, SUŁOSZOWA - Pieskowa Skala, TRZYCIAŹ - Jangrot, Michałowka, WOLBROM - Boża Wola, Zarzecze, Chrzastowice, Łobzów, Dłużec, Gołaczewy, Jeżówka, ŻARNOWIEC - Wola Libertowska, Łany wielkie, Chłina. Adres redakcji: 32-300 Olkusz, ul. K.K. Wielkiego 29, pok. 301, tel/fax 035 643 13 56, wewn. 11.



PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
MURATOR
 Krzykawa, ul. Starowiejska 5
 32-329 Bolesław, tel. firmy (0 35) 642 46 98 fax (035)642 46 98

- * płyty gips. - kart.
- * gipsy i masy szpachlowe
- * boazerie MDF i PCV
- * podłogi panelowe
- * oświetlenia punktowe
- * siding
- * elewacja DECEUNINCK
- * okna PCV
- * parapety wewn. i zewn.
- * drzwi POL - SKONE

- * farby i lakiery
- * styropian /AUSTROTHERM, POLMAR/
- * pokrycia dachowe
- * systemy kominowe /SCHIEDEL/
- * wkręty
- * pianki montaż. i silikon
- * wełny mineralne
- * papy i lepiki
- * cement i wapno

JESIENNA PROMOCJA 7%:

- * kamień elewacyjny
- * kleje i tynki /Bolix, Skala/
- * sufity podwieszane

**MOŻLIWY TRANSPORT
 /DO 5 KM GRATIS/**

**kupon
 rabatowy
 3%**

ZAPRASZAMY OD 8³⁰ DO 16⁰⁰ SOBOTA : OD 8⁰⁰ DO 14⁰⁰

PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWEJ KOMUNIKACJI SAMOCHODOWEJ w Olkuszu

32-300 Olkusz, Al. 1000-
 lecia 1, tel. (0-35) 643-02-27,
 fax (0-35) 643-07-40

Kier. Działu Przewozów
 641-19-51

Dworzec - Informacja
 643-03-54

Kasy biletowe 643-08-35
**ROZKŁAD JAZDY
 AUTOBUSÓW**

relacji: Olkusz - Kraków

Rozkład zawiera godzinę odjazdu z
 Olkusza, trasę /przez/ oraz godzinę
 przyjazdu do Krakowa /dw. autobu-
 sowy/

5.35 F Skalę, Zielonki 6.51
 5.45 U Przeginię 6.51
 6.00 U Przeginię 7.06

6.00 F Skalę, Saspów 7.47
 6.15 F Trzyciąż, Zagórową 7.57
 6.50 U Przeginię 7.56
 7.10 U Ojców, Br. Krak. 8.38
 7.50 U Przeginię 8.56
 8.00 U Krzeszowice 9.21
 9.00 U Skalę, Saspów 10.47
 9.20 U Przeginię 10.26
 10.10 F Przeginię 11.16
 10.50 U Osiek, Przeginię 12.03
 11.00 U Skalę, Saspów 12.47
 12.00 F Skalę, Saspów 13.47
 12.30 Przeginię 13.36
 13.10 UP Przeginię /Zamość/
 14.01
 13.20 F Osiek, Przeginię 14.33
 14.10 U Przeginię 15.16
 14.20 U Ojców, Br. Krak. 15.48
 15.30 Przeginię 16.36
 16.10 U Przeginię 17.03
 16.50 U Skalę, Saspów 18.37
 17.30 U Osiek, Przeginię 18.43
 17.50 U Skalę, Saspów 19.37
 19.45 Przeginię 20.51
 20.00 U Ojców, Br. Krak. 21.28

Relacji: Kraków - Olkusz

Odjazd Dworzec autob. Kraków
 Przez Przyjazd Dworzec autob.
 Olkusz
 6.40 F Przeginię 7.46

7.05 F Przeginię 8.11
 7.20 U Br. Krak., Ojców 8.48
 7.30 U Przeginię (Częstochowa) 8.23
 8.10 F Saspów, Skalę 9.57
 8.35 U Przeginię 9.41
 8.40 F Zagórową, Trzyciąż 10.22
 9.00 U Br. Krak., Ojców 10.28
 9.20 U Przeginię 10.26
 10.50 U Przeginię 11.56
 10.50 U Krzeszowice 12.11
 11.30 F Przeginię 12.36
 11.50 U Saspów, Skalę 13.37
 12.20 U Przeginię, Osiek 13.33
 13.50 U Saspów, Skalę 15.37
 14.10 Przeginię 15.16
 15.10 F Przeginię 16.16
 15.45 U Przeginię 16.51
 16.10 U Br. Krak., Ojców 17.38
 16.45 Przeginię 17.51
 17.30 U Przeginię 18.36
 18.45 UP Przeginię (Katowice)
 19.38
 19.00 U Saspów, Skalę 20.47
 19.10 U Przeginię, Osiek 20.23
 20.00 U Saspów, Skalę 21.47
 20.10 U Zagórową, Trzyciąż 21.52
 21.10 Przeginię 22.16
 22.20 U Przeginię 23.26

Objaśnienie znaków:
 U - nie kursuje 25.12.1998 r.,
 01.01.1999 r., 04.04.1999 r.

F - kursuje w dni robocze od po-
 niedziałku do piątku.

P - kurs pospieszny.

Rozkład jazdy ważny od 31 maja
 1998 r. do 29 maja 1999 r.

W utrudnionych warunkach dro-
 gowych lub atmosferycznych, lub
 z przyczyn technicznych mogą
 wystąpić opóźnienia w kursowa-
 niu autobusów. W wyjątkowych
 okolicznościach może nastąpić
 odwołanie lub skrócenie kursów
 autobusowych.

Zastrzega się prawo wprowadza-
 nia zmian w rozkładzie jazdy au-
 tobusów.

Olkuska Agencja Rozwoju w Olkuszu

oferuje do sprzedaży

teren pomiędzy ul. Kamyk i
 drogą do Chrzanowa, o pow.
 0.6 ha /z możliwością podzia-
 łu. W miejscowym planie za-
 gospodarowania teren ten prze-
 znaczony jest na działalność
 handlową, usługową i mieszk-
 alnictwo.

Wszelkie informacje można
 uzyskać w OAR w Olkuszu,
 przy ul. Piłsudskiego 16.

„Huta Szkła Okiennego Szczakowa” Hurtownia patronacka

Olkusz, ul. Mickiewicza 8

- okna
- drzwi
- drzwi PCV

typ Panorama, Roplasto



KURS KAT. "B" + JEANSY GRATIS

Pierwsze 20 osób zapisanych na kurs kat. "B" w listopadzie otrzymuje
 w prezencie spodnie WINCHESTER (kolor, fason do wyboru)



Ośrodek Szkolenia Motorowego
TRAKT
 Olkusz, ul. K.K. Wielkiego 24 (Skarbek)

Sklep WINCHESTER
 Olkusz, ul. K.K. Wielkiego 25



30 PAŹDZIERNIKA 1998
 NUMER 28
 HANDLOWY PRZEGLĄD OLKUSKI

P.H.U. OLMAR

GENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH

BIURO HANDLOWE:
32-540 TRZEBINIA, UL. PUŚKINA 9
TEL. (035) 6110 365

FILIA: 32-540 TRZEBINIA
UL. ŚW. STANISŁAWA 29
TEL. (090) 301 724

Lindab



AUTORYZOWANY
DYSTRYBUTOR FIRMY:

Lindab

**SZWEDZKIE BLACHY
DACHÓWKOWE I TRAPEZOWE**

Sadowa k/Warszawy, ul. Kolejowa 7
05-092 Łomianki, tel. (0 22) 751 88 90

ADEX HURT - DETAL

| | |
|-----------------|-----------------|
| RAJSTOPY | BIELIZNA |
| * GOLDEN LADY | * ELA |
| * VENEZIANA | * ATLANTIC |
| * FRANZONI | * WADIMA |
| * ESTEX | |
| * WOLA | |

ADEX: Olkusz, ul. Paryżantów 1,
tel. 0602 73 66 86

GABINET DERMATOLOGICZNY

lek. med. Z. Latała - Otrębska

SPECJALISTA - DERMATOLOG - WENEROLOG

Olkusz, ul. Bylicy 1, pok. 11

pon } 16⁰⁰ - 18⁰⁰ tel. dom.
śr. } 641 14 75

KOMPUTERY

DOWOLNA KONFIGURACJA

- akcesoria komputerowe
- modernizacja sprzętu komputerowego
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- na terenie Olkusza dowóz i instalacja GRATIS

Sprawdź nasze ceny, zadzwoń lub przyjdź.
Tel. (0501) 450 789 Olkusz, os. Młodych ul. Sosnowa 48/32

Związek Komunalny Gmin „Komunikacja Międzygminna” w Olkusz, informuje, że linia 450 relacji Olkusz Osiedle Młodych - Olkusz Supersam będzie ursowała do przystanku Olkusz cmentarz w dniach:

31 października 1998 roku (sobota):

od godziny 9⁰⁷ do godziny 15²⁷

1 listopada 1998 roku (niedziela)

od godziny 7⁰⁵ do godziny 20⁰⁵

Szczegółowe rozkłady jazdy na przystankach.
Zarząd Związku

Pierwsza sesja nowo wybranej Rady Miejskiej w Olkusz odbędzie się dnia 3 listopada 1998 roku, o godz. 10.00, w sali narad Urzędu Miasta i Gminy w Olkusz.

Gabinety Lekarskie „MEDYK”

Olkusz, ul. Sławkowska 5 (dawna przychodnia dziecięca)
tel. 643 52 02 (czynny w godzinach 8-11 i 16-18)

- ⇒ lek. M. Barczyk-Bąchór, **INTERNISTA** - leczenie cukrzycy i otyłości, wtorek, piątek 16⁰⁰-18⁰⁰
- ⇒ lek. T. Moor, **INTERNISTA, SPECJALISTA MEDYCYNY RODZINNEJ, EKG**, porady, wizyty domowe, środa, czwartek godz. 16⁰⁰-18⁰⁰.
- ⇒ lek. Z. Szczygieł, **SPECJALISTA CHOROŃ PŁUC**, leczenie astmy, bronchitów, gruźlicy, spirometria, wizyty domowe, pon., środa, godz. 16⁰⁰-17⁰⁰.
- ⇒ lek. M. Żuchowicz, **SPECJALISTA REUMATOLOG**, schorzenia reumatologiczne, leczenie specjalistyczne, osteoporozy pon, czw, godz. 16⁰⁰-17⁰⁰.
- ⇒ lek. A. Knapik, **LEKARZ MEDYCYNY PRACY** - badania profilaktyczne, wstępne, okresowe, kontrolne, porady, wizyty domowe, pon., czw., g. 16⁰⁰-17⁰⁰.
- ⇒ lek. M. Kawecka - badania profilaktyczne, wstępne, okresowe, kontrolne, wtorek, piątek godz. 16⁰⁰-17⁰⁰
- ⇒ lek. M. Pacia - **DERMATOLOG** zabiegi elektrokoagulacji i wymrażania zmian skórnych, wtorek, czwartek, godz. 17⁰⁰-18⁰⁰, sobota g. 10⁰⁰-12⁰⁰.
- ⇒ lek. M. Kozieł - **OTOLARYNGOLOG** - badania: audiometryczne słuchu, wysokościowe, laseroterapia, wizyty domowe, pon., wt., czw., godz. 16⁰⁰-18⁰⁰
- ⇒ lek. J. Gręda, **LEKARZ MEDYCYNY PRACY** - badania profilaktyczne, wstępne, okresowe, kontrolne, porady, wizyty domowe, pon., czw., g. 16⁰⁰-17⁰⁰.
- ⇒ lek. M. Stach - **PSYCHIATRA** - leczenie, nerwic, depresji, zespołów lękowych, terapia uzależnień - wtorek, czwartek, godz. 17⁰⁰-19⁰⁰
- ⇒ lek. E. Machajek, **PSYCHIATRA** - leczenie nerwic, depresji, zespołów lękowych, terapia uzależnień - poniedziałek, środa godz. 16⁰⁰-18⁰⁰.
- ⇒ lek. D. Sygula-Gardela, **SPECJALISTA NEUROLOGII DZIECIĘCEJ** - leczenie chorób układu nerwowego dzieci i młodzieży, środa, piątek godz. 16⁰⁰-18⁰⁰.
- ⇒ lek. P. Januszek, **PEDIATRA** - USG u dzieci, wizyty domowe, opieka nad dzieckiem zdrowym i chorym, tel. 0 601 507732 - pon., czw., godz. 16⁰⁰-18⁰⁰, sobota 13⁰⁰-15⁰⁰.
- ⇒ lek. J. Izdebski, **RADIOLOG** - USG narządów rodnych, jamy brzusznej, tarczycy, wtorek, piątek, g. 14⁰⁰-16⁰⁰ (po telef. uzgodnieniu), śr. 15⁰⁰-17⁰⁰, sobota 9⁰⁰-12⁰⁰.
- ⇒ lek. D. Nowak, **GINEKOLOG-POŁOŹNIK**, opieka w okresie ciąży, porodu, klimakterium, cytologia. Leczenie niepłodności, poniedziałek, godz. 17³⁰-19⁰⁰, środa 18⁰⁰-19³⁰.
- ⇒ lek. D. Wdowik, **GINEKOLOG-POŁOŹNIK**, opieka w okresie ciąży, porodu, klimakterium, cytologia, leczenie niepłodności, - wtorek, czwartek, godz. 16⁰⁰-18⁰⁰.
- ⇒ lek. R. Satalecki, **SPECJALISTA UROLOG**, leczenie schorzeń układu moczowego, prostaty - poniedziałek godz. 14³⁰-16⁰⁰, środa g. 16³⁰-18⁰⁰.
- ⇒ dr n. med. R. Nowak, **SPECJALISTA CHIRURGII URAZOWO-OTROPE DYCZNEJ** - schorzenia narządów ruchu, badania densytometryczne osteoporozy - wtorek, godzina 16⁰⁰-18⁰⁰
- ⇒ lek. Grzegorz Mocny, **CHIRURG**, asystent Pierwszej Katedry Chirurgii Ogólnej CMUJ, Kraków ul. Kopernika 40, tel. 0 602 103 687
- ⇒ lek. Mirosław Szura, **CHIRURG**, asystent Pierwszej Katedry Chirurgii Ogólnej CMUJ, Kraków ul. Kopernika 40, tel. 0 602 497 878
Schorzenia przewodu pokarmowego, wątroby, trzostki.
Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych.
Przyjęcia w „MEDYKU”: środy, piątki, soboty. Wizyty domowe.
- ⇒ **LABORATORIUM ANALITYCZNE**, mgr H. Ryszka, mgr A. Kowalska - pełny zakres analiz laboratoryjnych codziennie w godzinach 8⁰⁰-11⁰⁰ i 16⁰⁰-18⁰⁰.



APTEKA
„Św. Łukasza”

CZYNNA CAŁĄ DOBĘ !

DLA NASZYCH WIERNYCH KLIENTÓW OFERUJEMY
„KARTY STAŁEGO KLIENTA” - RABAT 3%

OLKUSZ, UL. SŁAWKOWSKA 5, tel. 0 35 643 10 51
obok Gabinetów Lekarskich „MEDYK”

PRACA

- * Instalatorów, pracowników budowlanych zatrudni w Krakowie, tel. 0 12 634 23 22 w. 28.
- * Specjalista personalny, obsługa komputera, urządzeń biurowych - szuka pracy, tel. 643 24 12.
- * Młody (25 lat), wykształcenie średnie, z doświadczeniem handlowym, przyjmie każdą pracę. Wiadomość w redakcji.
- * Absolwentka studium ekonomicznego szuka pracy, tel. 74 79 90.
- * Energetyczna, solidna studentka marketingu (ost. rok st. zaocznych) podejmie pracę natychmiast, tel. 0 35 643 23 63.
- * Kierowca wózków akumulatorowych i spalinywych poszukuje pracy. Olkusz ul. Skalska 12/40. * Zarobek - extra pieniądze! Tel. (0-35) 615 62 14, 0-601 83 44 61.
- * Schudnij i zarób! Tel. (0-35) 615 62 14, 0-601 83 44 61.
- * Dwie absolwentki Politechniki Śląskiej szukają pracy biurowej, znajomość komputera, prawo jazdy. Tel. (0-35) 642 73 25.
- * Zatrudnimy kelnerki, kelnerów i szefa kuchni, tel. 0 90 21 00 49.
- * Rencista - podejmie każdą pracę, tel. 754 67 05
- * BBR - Olkusz zatrudni na stałe 4 osoby z wykształceniem średnim do 30 lat. Prosimy o oferty telefoniczne, tel. 0 604 284 436
- * Szukam pracy - kafelkowanie, tapetowanie, i malowanie, tel. 0 604 277 014
- * Absolwentka Politechniki Śląskiej szuka pracy biurowej, znajomość obsługi komputera, prawo jazdy, tel. 642 73 25

USŁUGI

- * Atestowane haki holownicze - Olkusz, ul. Piłsudskiego 12A, tel. dom. (0-35) 643.04.89.
- * ROBERT WOJSIAT & KRZYSZTOF BOŻENSKI, STAL ART, FIRMA USŁUGOWO HANDLOWA. Ślusarstwo, kowalstwo artystyczne, metaloplastyka. Bramy, furtki, kraty, ogrodzenia, balustrady, oświetlenie, lawki parkowe, tel. 035 754 72 79, 035 643 37 64.
- * AUTO-ALARMY, blokady skrzyni biegów, immobilisery, centralne zamki, radioudwiarzacz, alarmy, telewizja przemysłowa. Autoryzacja, raty. Tel. 643 51 63, kom. 0 501 458 232.
- * PROMOCJA!!! Zestawy telewizji satelitarnej PACE z dwoma konwerterami (SHARP), polska grafika, 100 programów, cena tylko 700 zł. Tel. 643 21 67, 0 603 283 229.
- * PROMOCJA!!! - Solarium, Olkusz ul. Szpitalna 44, tel. 643-08-72 wew. 37, każdy czwarty - seans gratis.
- * „RENAULT” sklep z częściami zamiennymi. Olkusz, ul. K.K. Wielkiego (naprzeciwko byłej Stylowej), tel. 641-10-05.
- * VIDEOREJESTROWANIE, cyfrowy montaż, stereo HI-FI, tel. (0-35) 642 43 15.
- * KOMPUTEROWE PRZEPISYWANIE TEKSTÓW, tel. (0-35) 643 37 37.
- * Kompleksowe sprzątanie mieszkań „Rainbow”. Czyszczenie tapicerki samochodowej u Klienta, tel. 64 22 216. Efekt gwarantowany.

- * Firma Remontowo-Budowlana EWJUTA: kafelkowanie, układanie podłóg i boazerii, osadzanie okien, usługi transportowe. KLU-CZE, ul. Góra 22.
- * „CEKAZ” wykonuje ogrodzenia, bramy, balustrady, wiaty, konstrukcje reklamowe i inne ślusarsko-tokarskie, Wierchowisko 155A lub Olkusz, Al. 1000-lecia 9/13, tel. 643 35 08, wieczorem.
- * NAPRAWA PRALEK AUTOMATYCZNYCH i innego sprzętu zmechanizowanego, A. KOSTAS, ul. Tuwima 3/23, Olkusz, tel. 643 41 46.
- * Naprawa maszyn do pisania, liczenia i szycia, tel. 643 22 84, ul. Legionów Polskich 8/24.
- * Koszka brukowa - kompleksowe brukowanie. Kamień elewacyjny, płytki - różne kolory. Tel. 035 642 41 31.
- * Przeróbki pierzyn na koldry, pościel - kora, bawełna, ręczniki, tel. 642-20-10.

- Wyzwolenia 5 oferuje: zabiegi tradycyjne, liftingi, algi, zabiegi firmowe - dr. Belter, zabiegi lipotermiczne, wyszczuplające, kolczyki, makijaż, solarium, sprzedaż kosmetyków - analiza cery gratis, manicure, pedicure, usuwanie odcisków, zabieg parafinowy, przedłużanie paznokci - akryl, artystyczne zdobienie paznokci, hinduska sztuka „bindi art”, hit sezonu: - tatuaż Mehndi, - komputerowa analiza kolorystyczna. U nas zaoszczędzisz czas - RÓWNOCZESNA PIELĘGNACJA TWARZY I DŁONI
- * AR REMONTY BIEŻĄCE KAPITAŁNE - kafelkowanie, schody, łazienki, uche tynki, gładź, panele ściennie, podłogowe, malowanie, tapetowanie. Olkusz, Strzelców Olkuskich 7A/28, tel. 754 66 54
- * Remonty - malowanie, tapetowanie, gładź, panele - tania i solidnie, tel. 642 01 47.
- * DARGIPS - sucha akustyczna budowa, ada-

- wane sprzedaż, serwis, ul. Bylicy 1, pok. 310, tel. 643 27 37 w. 48.
- * Odkupię numer telefonu w Olkuszu. Propozycje kierować pod nr 0 32 293 10 80.
- * Sprzedam szafę chłodniczą Bochnia dwudrzwiowa w pionie, taboret gastronomiczny elektryczny, czajniki 5L i inne drobne wyposażenie gastronomiczne w dobrym stanie. Wiadomość: 0 35 643 30 580 po 21.00 i do 8.00.
- * Sprzedam 126p r.p. 1995, zielony, stan bardzo dobry, tel. 64 24 783.
- * Sprzedam tania 126p, 89r. i Żuka 77r. Chlina 215.
- * Tania sprzedam fiata 125 po wypadku, Olkusz, ul. Legionów Polskich 2/3.
- * Tania sprzedam szafę, stolik okrągły, ławę, segment młodzieżowy. Tel. (0-35) 64 33 761.
- * HERBALIFE - produkty! Tel. (0-35) 615 62 14, 0-601 834 461.
- * Sprzedam CINQUECENTO 700, rok 1996, tel. 64 33 722.
- * Sprzedam Opla Corsę 1,4 rok 1990, tel. 643 22 84
- * Bale dębowe sprzedam. Olkusz, ul. Sikorka 53

- * AKCJA HARCERSKA - sprzedaż zniczy 31 X i XI przy cmentarzu w Olkuszu.
- * Sprzedam ciągnik C335 z kabiną + glebozgrzyzarka, pług, tel. 0 32 291 61 97 po godz.20
- * Sprzedam Polonez Caro 1,6 GLI, rok prod. 1995, przebieg 31000, pierwszy właściciel, garażowany, tel. 642 87 45
- * Pinie sprzedam wersalkę w dobrym stanie, ul. Skalska 14/52
- * Zdecydowanie sprzedam Peugeot 309, silnik 1,4; rok 1990, szary metalik, stan bardzo dobry, tel. (0 35) 643 20 10
- * Sprzedam Fiat 126p, rok prod. 1978, stan dobry, tel. 641 22 47, ul. Mickiewicza 8
- * Opel Kadett 1,4S, srebrny metalik (Rembrandt), stan b.dobry, cena do uzgodnienia, tel. (0 35) 643 32 42

NIERUCHOMOŚCI

- * CENTRUM NIERUCHOMOŚCI GROSS, Rynek 20 (PTTK), II piętro, kupno-sprzedaż, wynajem, zamiana, wycofanie i zarząd nieruchomości, tel. 643 37 17.
- * Szukam kawalerki do wynajęcia, tel. 0 601 406 895
- * Zamienię MI z C.O. na większe, tel. 754 79 90.

- * Poszukuję garażu do wynajęcia przy ulicy Osieckiej. Tel. 643 36 38, 0602 516 575.

SERDECZNOŚCI

- * Moc serdecznych i gorących buziaków Chaplinowi (MAS) przesyła Anka.
- * Z okazji 19-tych urodzin dla Łysego wszystkim co najlepsze życzą koleżanki
- * Spełnienia marzeń, uśmiechu na co dzień, i powodzenia w szkole, naszej miłusińskiej Magdzi z okazji urodzin życzą rodzice oraz Monika z mężem.

RÓŻNE

- * Preferencyjne ubezpieczenia w pakiecie na samochody nowe i roczne - OC, AC, NW od 5,5% - FIAT (za wyjątkiem F126p), DAEWOO, CITROEN, NISSAN, SKAODA, HYUNDAI, KIA, SUZUKI, ROVER, SEAT, RENAULT, PEUGEOT, tel. 0 604 821 640, 642 86 55 - wieczorem.

CU COMMERCIAL UNION

Pragniesz zachować standard życia po przejściu na emeryturę?
Chcesz pozbyć się obaw o los najbliższych?
Chciałbyś ułatwić dziecku start życiowy?
Pomożemy Ci Doradca Ubezpieczeniowy

Elżbieta Girek, Olkusz ul. K. K. Wielkiego 4, tel. 641 10 05

- * Montaż anten satelitarnych, konfiguracja komputerów, tel. 643 21 67, 0 603 283 229.
- * ELEKTROINSTALATORSTWO, oświetlenie, siła, domofony, montaż, naprawa, VAT, tel. 643-21-15.
- * Tanie odbitki KSERO, Bylicy 1, pok. 105 (Pietro, korytarz niebieski), tel. 643-27-37 wew. 25.
- * VIDEO - „COMBO”. Videorejestacja, SUPER VHS 16:9 (PANORAMA), STEREO HIFI. Montaż, oprawa komputerowa. Tel. 035 643 21 95.
- * Cyklinowanie bezpyłowe. Tel. 644 12 62
- * Treningi Oyama Karate. Tel. 641 11 62.
- * ARTON - strojenie, korekta i naprawa pianin i fortepianów. Wycena i skup, tel. 0 12 388 10 41
- * Układanie glazury, terakoty itp., tel. 754 72 63
- * COMMERCIAL UNION - UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE z funduszem emerytalnym, przyszłe rozwiązania emerytalne - Teresa Kubańska, Biuro Olkusz, ul. Bylicy 1 pok. 4, tel. 643 27 37 wew. 50, dom 642 42 19.
- * Kredyty gotówkowe Prosper-Banku, Olkusz, ul. Rzemieślnicza 2, tel. 0 601 52 66 42.
- * Wizja TV, anteny satelitarne, Olkusz, ul. Kościuszki 10, tel. 0 35 643 09 77 lub 0 601 89 20 06
- * Przeróbki pierzyn na koldry, pościel - kora, bawełna, ręczniki, tel. 642-20-10
- * TKANINY OBICIOWE, TAPICERSTWO, ul. Rabsztyńska 36, tel. (0 35) 643 07 09 28
- * Pianina, fortepiany, akordeony, naprawa i strojenie, tel. 643 28 87
- * Usługi busem - kraj i zagranicą, tel. 643 27 60
- * KOMPUTEROWE PRZEPISYWANIE TEKSTÓW, MATERIAŁY REKLAMOWE, REKLAMA W INTERNECIE - tel. (0602) 595 809
- * VIDEOPOLMOWANIE, komputerowy montaż i oprawa, foto w plenerze. Tel. (0602) 595 809
- * Salon Kosmetyczny „Irena” Bukowno, ul.

- ptacja poddaszy, ścianki działowe, sufity podwieszane, boazerie i podłogi panelowe, wymiana okien, gładź gipsowa, tel. 643 01 82
- * 5 XI - 16 XI 1998 Wycieczka autokarową promowa do Grecji. Wyżywienie, zwiedzanie, zakupy w centrum futrzarskim. Wyjazd z Olkusza. Cena 750 zł + 200 DEM
- * Sprzedaż opon zimowych Stomil Olsztyn, Dębica - montaż i wyważanie gratis, ul. Rabsztyńska 35, tel. 643 44 09
- * F.R.B. „Malbud” - kompleksowe remonty i adaptacje pomieszczeń w zakresie malowanie, tynkowanie, gładzie gipsowe, ścianki działowe, sufity, podłogi, tapety natryskowe, boazerie, docieplanie (siding). Dachy, instalacje wodnokanalizacyjne, CO i elektryczne, tel. 643 12 29, 643 14 87 wew. 126 (w godz. 8-15), kom. (0 602) 105 635.
- * MONTAŻ OKIEN I DRZWI - drewniane, pcv, aluminium, szybko i solidnie, z gwarancją na wykonywany montaż, tel. 643 12 29, 643 14 87 wew. 126 (w godzinach 8-15), kom. (0 602) 105 635
- * BILETY AUTOKAROWE - CAŁA EUROPA (Włochy, Niemcy, Anglia - z Olkusza) ponadto tania wczasy w ciepłych krajach, wczasy zimowe, zimowiska, pobyty świąteczne i Sylwestra poleca Biuro Podróżny „OLTUR” w Olkuszu, ul. K. K. Wielkiego 12 (budynek SPOLEM), tel./fax 643 19 52
- * Nauczę grać na keyboardzie (organy elektroniczne), tel. 641 15 28
- * Pracownia Geodezyjna mgr inż. Andrzej Granat - wykonujemy mapy do celów projektowych - cena 700 zł, mapki do notariusza - 70 zł, pomiary powykonawcze - 200 zł, Olkusz, ul. K. K. Wielkiego 12 (PSS „Spolem”, pok. nr 2)

KUPIĘ - SPRZEDAM

- * KSEROKOPIARKI CANON - nowe i uży-

LICZY SIĘ TYLKO KASA

ZAKŁAD INFORMATYCZNY

PASCOM

AUTORYZOWANY DEALER

POSNET ECR - 1690 zł

POSNET ECR

JEDYNA KASA Z DRUKIEM TERMICZNYM I AKUMULATOREM TYLKO 1690 ZŁ

ZAKŁAD INFORMATYCZNY **PASCOM**

32-300 Olkusz
ul. Krakowska 18
tel/fax (035) 6432930, 6412625

APTEKI

Dyżur pełni: **APTEKA**
K. K. Wielkiego 25,
tel. 641 29 49

APTEKA
Pl. Konstytucji 3 Maja 2 (Os. Słowiki), tel. 643 47 26
poniedziałek - piątek 9⁰⁰-18⁰⁰, sobota 9⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA
ul. K.K. Wielkiego 92 (naprzeciw sklepu PLUS), tel. 643 46 60
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

APTEKA
ul. K.K. Wielkiego 25 (naprzeciw Skarbka), tel. 641 29 49
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

APTEKA „Grodzka”
ul. Nullo 2, tel. 643 14 61
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA „W Rynku”
ul. Rynek 26, tel. 641-12 77
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA - Na Czarnej Górze
ul. Piłsudskiego 22, (NAPRZECIW OSRODKA ZDROWIA) tel. 643 49 50
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-19⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA
ul. Konopnickiej 4 (Os. Młodych), tel. 643 20 33
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 8⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA „Medico”
ul. Baczyńskiego 2 (Os. Młodych), tel. 641 26 30
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA „Libra”
ul. Legionów Polskich 14, tel. 643 13 60
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 8⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA „Melisa”
Al. Tysiąclecia 2b, tel. 643 01 70
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-13⁰⁰

APTEKA
ul. Mickiewicza 12, tel. 643 14 45
poniedziałek - piątek 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-13⁰⁰

Pełny asortyment leków - leki robione

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO - HANDLOWE
TERMOSYSTEM

32-300 Olkusz, ul. Sikorka 45, tel/fax (035) 643 32 80

PROJEKTOWANIE, SPRZEDAŻ, MONTAŻ

INSTALACJI GRZEWCZYCH I SANITARNYCH
KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH

FIRM: VISSMANN, BUDERUS

FORD Escort BOLERO 2
WYSOKI STANDARD - NISKA CENA...

JUŻ OD 34 500 PLN, W TYM:

- * SILNIK 13 60 KM * OBROTOMIERNIK * PODUSZKA POWIETRZNA DLA KIEROWCY
- * ZDERZAKI W KOLORZE NADWOZIA * IMMOBILISER
- * PRZYCIEMNIANE SZYBY * PODŁOKIETNIK NA TYLNYCH SIEDZENIACH
- * REGULACJA SIEDZENIA WYSOKOŚCI * INSTALACJA RADIOWA



B&S MOTOR

Kraków, ul. Dietla 80, tel. (0 12) 429 40 00
Olkusz, ul. Długa 2A, tel. (0 35) 641 22 88

Przedsiębiorstwo Oświatowe Zaprasza na kursy w systemie eksternistycznym

Liceum Ogólnokształcące - 1,5 roku i matura
Liceum Ekonomiczne 2 lata i matura /tytuł - technik/

- * pracownika administracyjno biurowego
- * sekretarki dyplomowanej
- * księgowości komputerowej
- * obsługi komputera
- * kosztorysowania komputerowego
- * wychowawców kolonijnych
- * kosmetyczki dyplomowanej
- * masażu leczniczego
- * instruktora gimnastyki korekcyjnej
- * uprawnień budowlane
- * SEP, BHP, minimum sanitarne.



Informacje i zapisy:

- Olkusz, ul. Kr. K. Wielkiego 65, tel./fax 643 22 71
- Wolbrom, Zespół Szkół, tel. 644 10 55

- Skała, Liceum Ogólnokształcące (0 12) 389 10 24



Hurtownia 'Patronat'

32-300 Olkusz, ul. Kluczevska 2
tel./fax 643-04-52

**Dystrybutor renomowanych
producentów farb, lakierów,
klejów i szpachli, m.in.:**

Polifarb Cieszyn - Wrocław,
Polifarb Debica, Nobilés Wrocławek
Cedat - producent szpachli Cekol

Magazyn: Olkusz, ul. Kluczevska 4
tel. (0-35) 643-14-15 w.135

Sklepy firmowe (hurt - detal):

Olkusz, ul. Nullo 2 (obok apteki)
tel. (0-35) 643-37-24,

Miechów, ul. Piłsudskiego 6,
tel. (0-41) 383-25-03,

Pińczów, pl. Wolności 17a,
tel. (0-41) 35-74-610

**Mieszalnia farb
6000 kolorów**

Artur Sokół®

32 300 OLKUSZ
ul. Pakuska 44b
tel. 643 03 21

**ORGANIZACJA
IMPREZ**

ODDZIAŁ: 32 300 OLKUSZ ul. Bylicy 1/5
tel. 0 35 643 11 79

